

سَمبوتَن هَارِي
قَرخَمَتَن عَوَام
كَالِي ك-٢١ تَاهُون ٢٠١٤

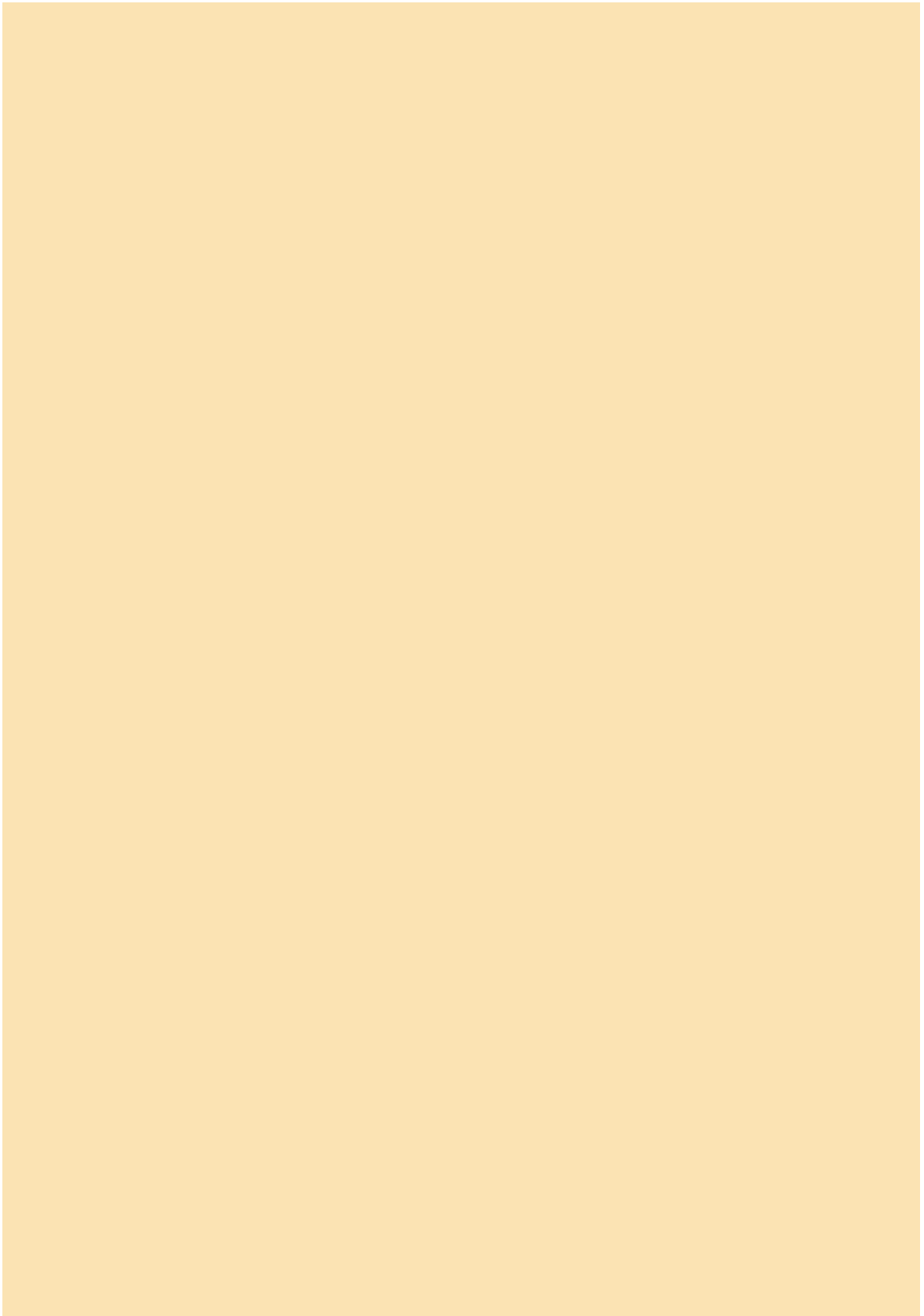


SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM
KALI KE-21, TAHUN 2014

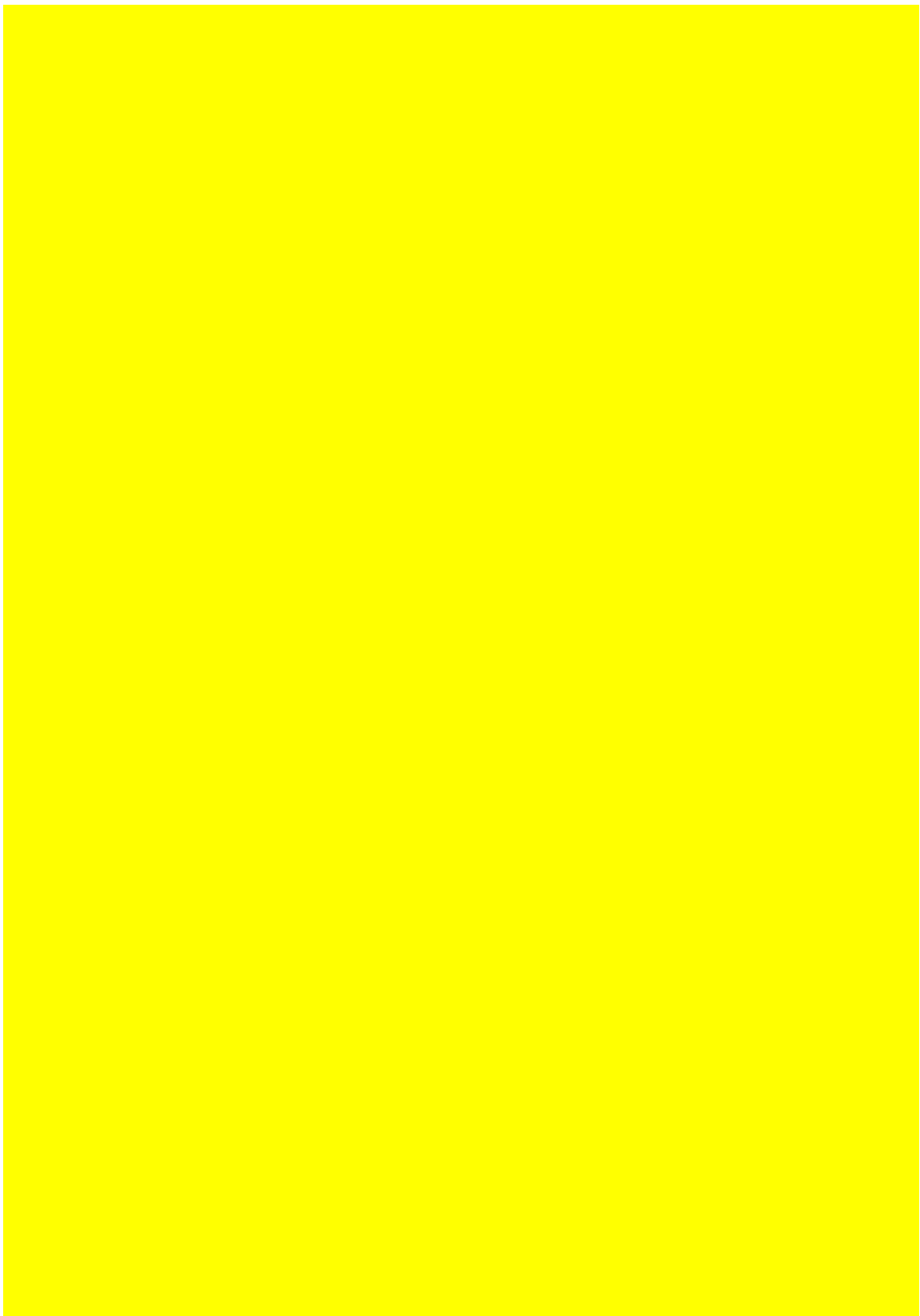
أوروس تدبير ديناميك كأره كسجهتراءن نكارا
URUSTADBIR DINAMIK KE ARAH KESEJAHTERAAN NEGARA

HARI KHAMIS
4 SAFAR 1436H BERSAMAAN 27 NOVEMBER 2014M

DEWAN PLENARY
PUSAT PERSIDANGAN ANTARABANGSA (ICC), BERAKAS

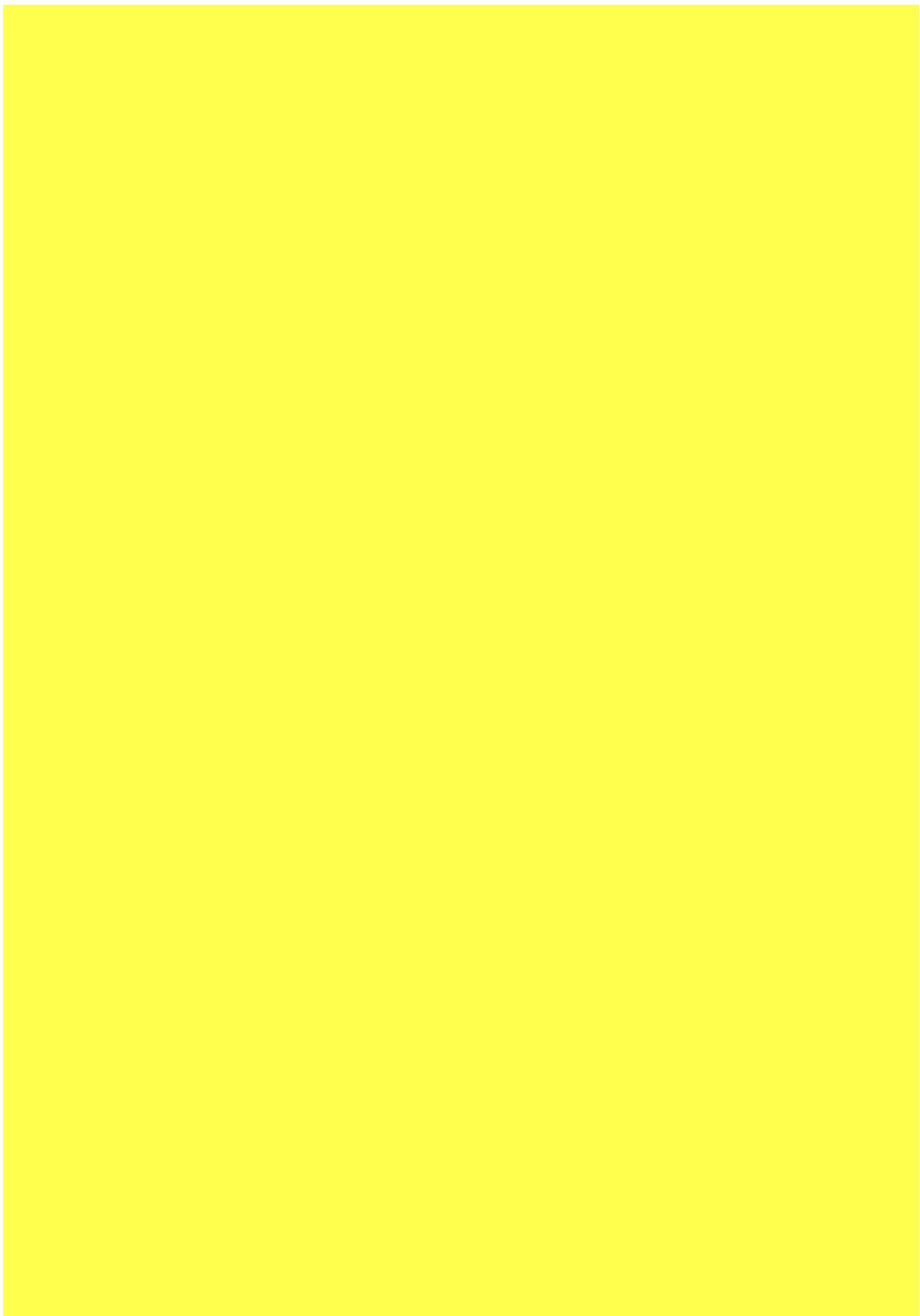


أوروس تدبیر دینامیک کاره کسجهتران نگارا
“URUSTADBIR DINAMIK KE ARAH
KESEJAHTERAAN NEGARA”





Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda
Sultan Haji Hassanali Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni
Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien
Sa'adul Khairi Waddien,
Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam





**Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota
Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia
Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah,
D.K.M.B., D.P.K.T., King Abdul Aziz Ribbon, First Class (Saudi Arabia),
The Order of the Renaissance (First Degree) (Jordan), Grand Cross of Crown Order - G.K.K
(Netherlands), Medal of Honour (Lao), DSO (Singapore), Order of Lakandula with
The Rank of Grand Cross (Philippines), The Order of Prince Yaroslav the Wise, Second Class
(Ukraine), DSO (Military) (Singapore), P.H.B.S.**





PETIKAN TITAH MENGENAI PERKHIDMATAN AWAM

KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA PADUKA SERI BAGINDA
SULTAN HAJI HASSANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH
IBNI AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN
SA'ADUL KHAIRI WADDIEN,
SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM





SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN AWAM KE-20, TAHUN 2013



Titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam di Majlis Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-20 bertempat di Dewan Plenary, Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas pada hari Rabu, 1 Safar 1435 bersamaan 4 Disember 2013.

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Bismillahir Rahmanir Rahim.

Alhamdulillah Rabbil 'Alameen, Wabihiee Nasta'eenu 'Alaa Umuurid-dunya Waddeen, Wassalaatu Wassalaamu 'AlaaAsyrafil Mursaleen, Sayyidina Muhammadin Wa'alaa Aalihee Wasahbihee Ajma'een, Waba'du.

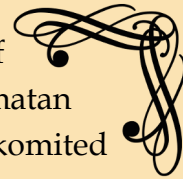
Beta bersyukur kehadiran Allah Subhanahu Wata'ala kerana dengan limpah rahmatNya jua daripada kita semua berkumpul pada pagi ini di Majlis Hari Perkhidmatan Awam ke-20.

Perkhidmatan Awam adalah nadi dan jentera Kerajaan yang berperanan antara lain untuk menjaga kebajikan dan kesejahteraan rakyat. Bagi memenuhi peranan ini, pemberian perkhidmatan kepada orang ramai perlulah efisien dan berkesan. Ini bermakna pengurusananya perlulah mudah dan adil menepati keperluan tersebut.

Adalah menjadi tanggungjawab Perkhidmatan Awam juga untuk mengetahui secara berterusan mana-mana perkhidmatan yang tidak menepati keperluan orang ramai hendaklah diperbaiki dengan segera.



misalnya, sudah tiba masanya untuk kita lebih kritis dan objektif mengetahui, sejauh manakah sudah pencapaian sebenar Perkhidmatan Awam dalam bidang ini, dimana kita tahu Kerajaan adalah komited dengan peruntukan kewangan yang tinggi.



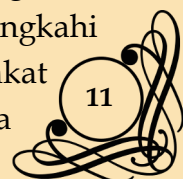
Menyentuh perkara peruntukan dalam Perkhidmatan Awam, kita adalah bertanggungjawab untuk memastikan bahawa setiap projek atau program Kerajaan itu adalah berjalan mengikut perancangan yang dihasratkan.

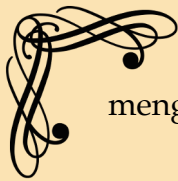
Bagi semua ini, kita akan terus komited dengan pelbagai pelabuan untuk membina kapasiti tenaga manusia yang dikehendaki. Pembangunan kapasiti yang dimaksudkan bukanlah semata-mata dari segi kemahiran dan kepakaran sahaja. Malahan juga sebagai pelengkap untuk pembangunan dan kepentingan negara.

Beta sangat menyesal kerana masih terdapat segelintir individu yang menerima kemudahan biasiswa dan Latihan Dalam Perkhidmatan tetapi mereka itu tidak menghargainya, sebaliknya mempamerkan sikap ingkar tidak mematuhi perjanjian untuk berkhidmat dengan Kerajaan. Ini adalah kecacatan ketara dari segi integriti, dimana pihak yang berkenaan tidaklah wajar membiarkannya, tetapi mustahak untuk bertindak bijak dan tegas menangannya.

Disini Beta melihat, selain dari pengetahuan, kemahiran dan kepakaran, juga turut penting dipupuk dikalangan penerima-penerima biasiswa khasnya dan masyarakat amnya ialah semangat patriotisma dan kecintaan terhadap negara.

Bagi pihak Kerajaan pula, diantara tanda kejujuran atau integriti itu ialah melaksanakan amanah dengan menjalankan peraturan-peraturan yang ada, samaada ia berupa akta atau dalam bentuk surat-surat keliling. Ia tidak boleh dilangkahi, samaada orang suka atau pun tidak. Jika dilangkahi juga, bermakna kita sudah menyalahinya malah bukan setakat menyalahi sahaja, tetapi juga tidak menghormatinya. Kalau kita





sudah tidak menghormati, siapakah lagi yang diharapkan untuk menghormati?

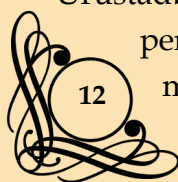
Perkara ini Beta timbulkan, kerana masih berlaku sungutan dikalangan orang ramai dan malah dikalangan warga Perkhidmatan Awam sendiri, misalnya masih terdapat pegawai yang tidak berpuas hati dengan cara penghantaran mereka keluar negeri bagi satu-satu tugas.

Kerana masih ada berlaku amalan menghantar pegawai seorang diri atau dua orang berlainan jantina, sedangkan Surat Keliling mengenainya telahpun dikeluarkan oleh Jabatan Perdana Menteri.

Apa susah sangatkah bagi pihak-pihak berkenaan untuk memahami isi kandungan Surat Keliling tersebut? Sehingga sampai menjerumuskan pegawai-pegawai bahawa mengalami stress kerana dihantar seorang diri? Atau kadang-kadang juga seorang ibu atau suami, lebih runsing lagi bercampur marah, kerana anak perempuannya atau isteri, diarahkan belayar seorang diri.

Pada hemat Beta, belumlah layak lagi bagi seorang ketua atau pentadbir bercakap mengenai integriti dan efisiensi, jika peraturan-peraturan yang dibuat oleh Kerajaan masih lagi dilanggar.

Disinilah pentingnya integriti dan kesaksamaan diamalkan untuk menjaga kepercayaan anak buah khususnya dan orang ramai amnya. Adalah sangat perlu bagi Perkhidmatan Awam memainkan peranannya dengan lebih terarah dan lebih amanah dalam semua tindak tadbirnya, sesuai dengan tema Hari Perkhidmatan Awam pada tahun ini: "Urustadbir Dinamik Ke Arah Kesejahteraan Negara."



Urustadbir seperti inilah, mampu untuk menjadi satu *catalyst* bagi sistem pensejajaran dalam Perkhidmatan Awam. Sistem ini mustahak, untuk memupuk nilai-nilai kreativiti, kebersamaan dan keadilan, selaku amalan dan budaya yang baik.

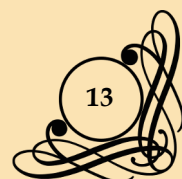
Bersempena Majlis Ilmu yang lalu, Beta telah melancarkan Akta Perintah Kanun Hukuman Jenayah Syar'iah. Beta penuh yakin dengan kejujuran dan kesepakatan Perkhidmatan Awam dalam mendokong perundangan ini, insya Allah kita akan dapat melaksanakannya tanpa sebarang masalah, Allah pasti akan bersama-sama dengan kita kerana mendaulatkan Undang-UndangNya ini.



Akhirnya kepada penerima-penerima Anugerah Pekerja Cemerlang dan Anugerah Kumpulan Kerja Cemerlang, Beta mengucapkan setinggi-tinggi tahniah. Beta berharap supaya anugerah ini memberikan motivasi dan inspirasi kepada semua warga Perkhidmatan Awam untuk lebih meningkatkan lagi kecemerlangan Perkhidmatan Awam. Beta juga ingin mengucapkan terima kasih dan penghargaan peribadi Beta kepada pegawai dan kakitangan yang bersara pada tahun ini diatas sumbangan dan jasa bakti mereka semasa berkhidmat dengan Kerajaan.

Beta seterusnya turut merakamkan tahniah kepada Jabatan Perkhidmatan Awam kerana dapat menerbitkan sebuah buku bertajuk 'Kegemilangan Pentadbiran dan Perkhidmatan Awam Negara Brunei Darussalam', yang mengandungi sejarah ringkas dan keadaan masa kini Pentadbiran dan Perkhidmatan Awam. Beta percaya buku ini sangat berguna untuk jadi rujukan bagi semua lapisan masyarakat.

Sekian, Wabillahit Taufiq Walhidayah, Wassalamu 'Alaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.





KANDUNGAN

* Sekapur Sirih	17
* Wawasan Perkhidmatan Awam Ke-21	22
* Huraian Tema Hari Perkhidmatan Awam	23
* Ikrar Perkhidmatan Awam	25
* Anugerah Pekerja Cemerlang Perkhidmatan Awam	27
* Penerima-Penerima Anugerah Pekerja Cemerlang Perkhidmatan Awam Tahun 2014	31
* Anugerah Cemerlang Perkhidmatan Awam Tahun 2014	45
* Kumpulan-Kumpulan yang Menyertai Anugerah Cemerlang Perkhidmatan Awam Tahun 2014	49
* Kenangan Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-20, Tahun 2013	89
* Kenangan Acara Keagamaan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-21, Tahun 2014	97
* Perangkaan Perkhidmatan Awam	101
* Senarai Jawatankuasa Tertinggi Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-21, Tahun 2014	107
* Senarai Jawatankuasa Eksekutif Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-21, Tahun 2014	111
* Penghargaan	121







SEKAPUR SIRIH

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Alhamdulillah Rabbil 'Aalameen, Wassalatu Was-salamu 'Alaa Asyrafil Mursaleen, Sayyidina Muhammadin, Wa'alaa Aalihee Wasahbihee Ajma'een.

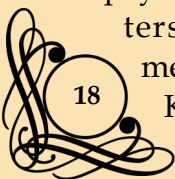
Segala pujian dan syukur ke hadrat Allah Subhana-hu Wata'ala kerana dengan izin dan limpah kurniaNYA jua, kita sekali lagi, sama-sama dapat meraikan sambutan Hari Perkhidmatan Awam kali ke 21, tahun ini.



Sambutan Hari Perkhidmatan Awam (HPA) di negara ini adalah sambutan tahunan yang penting dan bermakna kepada semua lapisan warga Perkhidmatan Awam. Jadikanlah kesempatan HPA ini untuk kita sentiasa merenung dan muhasabah diri bagi menilai sejauhmana kita telah dapat melaksanakan tugas dan tanggungjawab dengan penuh iltizam, semangat dan amanah sepertimana yang dituntut oleh negara, kerajaan dan ugama suci kita. Setiap sambutan Hari Perkhidmatan Awam perlulah juga dijadikan sebagai sandaran warga Perkhidmatan Awam untuk sentiasa berusaha dengan lebih gigih kearah meningkatkan kualiti perkhidmatan bagi kesejahteraan negara selaras dengan tema sambutan tahun ini iaitu **'Urustadbir Dinamik Ke Arah Kesejahteraan Negara'**.

Bagi kita yang bernaung di bumi bertuah, bumi Darussalam ini, kita amat bersyukur bahawa Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan sentiasa memberikan perhatian keatas kebajikan warga Perkhidmatan Awam melalui kemudahan-kemudahan yang banyak termasuk peluang-peluang kerjaya dan mempertingkatkan

keupayaan serta kepakaran masing-masing. Sebagai tanda kesyukuran tersebut, warga Perkhidmatan Awam perlulah menterjemahkannya melalui sumbangan bermakna kepada Kerajaan dan kepada pelanggan Kerajaan, khususnya orang ramai. Sumbangan yang bermakna itu bermaksud setiap tugas dan tanggungjawab yang diamanahkan



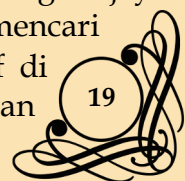
perlulah dilaksanakan dengan efisien, berkesan, terancang dan memuaskan hati pelanggan.



Kita juga bersyukur bahawa pelbagai aspek-aspek perkhidmatan yang ditawarkan oleh Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di Pertuan Negara Brunei Darussalam memperlihatkan usaha-usaha Negara yang tiada kendur-kendurnya demi kemajuan Negara, rakyat dan penduduk. Perkembangan tersebut adalah berkat kesungguhan dan kepimpinan bijaksana Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di Pertuan Negara Brunei Darussalam.

Dengan usia kemerdekaan negara yang sudah mencapai tiga abad ini juga bermakna negara semakin matang dan rakyat serta penduduk di negara ini juga semakin bijak dan "*demanding*". Harapan-harapan orang ramai yang meningkat dan bijak itu serta ledakan IT yang bukan mudah untuk dikawal dengan disaluti oleh cabaran-cabaran *global* yang mendatangkan impak ketara kepada ekonomi dan produktiviti negara, menuntut warga Perkhidmatan Awam untuk lebih tangkas, inovatif dan kreatif. Kita tidak boleh lagi dibuai di dalam suasana zon selesa yang dulunya hanya berdepan dengan orang ramai yang senyap sepi dan tidak kritikal. Dalam keadaan ketika ini, menggunakan tatacara urustadbir yang biasa dan hanya sesuai digunakan di masa lampau perlulah diperbaiki atau dihapuskan agar kita dan sistem urustadbir sentiasa relevan dan mampu memberikan perkhidmatan yang terbaik. Cabaran-cabaran tersebut hanya dapat dihadapi apabila warga Perkhidmatan Awam sentiasa mahu berubah ke arah kecemerlangan, yang bukan mudah tetapi bukan juga mustahil untuk dicapai.

Tunggak utama perkembangan dan kemajuan negara yang kita kecapai ketika ini ialah warga Perkhidmatan Awam yang produktif dan bekerja keras serta boleh digantungharap sebagai tulang belakang pentadbiran negara. Kita perlulah bersikap sebagai wira-wira negara dan pemudahcara yang cekap dalam memberikan perkhidmatan. Warga Perkhidmatan Awam yang berjaya ialah mereka yang sentiasa peka dengan keadaan sekeliling, mencari jalan dan kaedah-kaedah baru dan penuh inovasi serta kreatif di mana saja ia bertugas. Mindanya hebat, dipenuhi oleh azam dan semangat kental bagi menyumbang kepada usaha pembangunan





negara, meskipun kecil. Sebarang kepincangan untuk melaksanakan hala tuju dan dasar serta wawasan negara perlulah diatasi dengan pendekatan yang lebih berkesan.

Dalam menggunakan kaedah-kaedah urustadbir dan teknologi terkini, kita juga jangan membelakangkan sistem dan amalan terbaik Islam yang berteraskan Al-Quran dan Sunnah Rasulullah. Sifat-sifat Rasulullah yang terpuji seperti jujur, amanah dan berilmu hendaklah menjadi contoh teladan agar budaya kerja akan lebih bernilai dengan rahmat Allah. Ini adalah selaras dengan hasrat Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam untuk menjadikan Negara Brunei Darussalam sebuah Negara Zikir.

Alhamdulillah, sambutan HPA tahun ini, akan menyaksikan penganugerahan Anugerah Cemerlang Perkhidmatan Awam (ACPA). Anugerah ini diberikan kepada projek atau program yang telah dan sedang dilaksanakan yang menampakkan hasil yang positif terhadap Perkhidmatan Awam. Penganugerahan ACPA ini adalah amat signifikan kerana ia dinilai dari segi peningkatan kualiti penyampaian perkhidmatan kepada orang ramai; inovasi, mengamalkan integriti, ketelusan, akauntabiliti serta maklumbalas daripada pemberi perkhidmatan, di samping penggunaan aplikasi teknologi IT.

Manakala, Anugerah Pekerja Cemerlang Perkhidmatan Awam (APCPA) seperti tahun-tahun lalu juga akan disampaikan tahun ini, bertujuan untuk memberikan pengiktirafan kepada pegawai dan kakitangan Bahagian II, III, IV dan V yang mempunyai dedikasi yang tinggi, berdisiplin, akauntabiliti, dan dapat menunjukkan kreativiti serta mutu tinggi dalam Perkhidmatan Awam. Buat julung-julung kalinya, Anugerah Pekerja Cemerlang Perkhidmatan Awam ini juga dilaratkan kepada pegawai-pegawai dalam Bahagian II. Anugerah di Bahagian ini dihasratkan untuk memberikan pengiktirafan kepada pegawai-pegawai cemerlang di peringkat pertengahan yang dinilai telah dapat membantu meningkatkan kejayaan Perkhidmatan Awam dari segi inovasi, kreativiti, pengurusan, kepimpinan, pembaharuan dan sebagainya. Mereka telah dapat membantu meningkatkan kemajuan Jabatan dimana mereka bertugas dan memberikan sumbangan yang berguna kepada masyarakat, ekonomi,



kebudayaan dan ugama di peringkat kebangsaan dan antarabangsa.



Harapan saya ialah penganugerahan-penganugerahan tersebut bukan saja sebagai pendorong kepada penerima dan rakan sejawat yang lain tetapi jua penerima-penerimanya akan terus mengekalkan malahan mempertingkatkan lagi mutu projek dan kerja serta kualiti personaliti masing-masing. Penghormatan itu perlu dipelihara dan dipertahankan. Setinggi-tinggi syabas dan tahniah kepada penerima-penerima Anugerah Cemerlang Perkhidmatan Awam (ACPA) dan Anugerah Pekerja Cemerlang Perkhidmatan Awam (APCPA).

Buat akhirnya, saya dengan tulus ikhlas mengucapkan setinggi-tinggi penghargaan dan terima kasih kepada semua yang terlibat dalam memberikan kerjasama, sumbangan tenaga dan buah fikiran serta nasihat dalam sama-sama mengungayahkan sambutan HPA ke-21 tahun ini. Tanpa bantuan dan dokongan padu semua pihak, kejayaannya bukan mudah untuk dicapai. Kita berhutang budi dan hanya Allah Subbhanahu Wata'ala saja yang memberikan ganjaran pahala yang setimpal, Amin Ya Rabbal' Alamin.

Sekian, Wabillahit Taufiq Walhidayah, Wassalamu 'Alaikum Warahmat-ullahi Wabarakatuh.

[YAHYA BIN HAJI IDRIS]
SETIAUSAHA TETAP JABATAN PERDANA MENTERI
Selaku Pengerusi Jawatankuasa Tertinggi
Sambutan Hari Perkhidmatan Awam
Negara Brunei Darussalam Kali Ke-21, Tahun 2014





WAWASAN PERKHIDMATAN AWAM ABAD KE- 21



**UNTUK MENJADIKAN PERKHIDMATAN AWAM
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

**YANG SENTIASA MEMBANGUN DAN BERUSAHA
DENGAN GAYANYA TERSENDIRI
MENURUT CALAK ISLAM**

**DALAM PERSEKITARAN YANG SIHAT DAN SELAMAT
DI BAWAH INAYAH DAN PETUNJUK
ALLAH SUBHANAHU WATA'ALA**



**HURAIAN TEMA
HARI PERKHIDMATAN AWAM**



'URUSTADBIR DINAMIK KE ARAH KESEJAHTERAAN NEGARA'

Dalam keadaan dunia yang terus dipengaruhi oleh arus globalisasi, teknologi canggih, sumber alam yang begitu terhad, ekspektasi pelanggan yang kian meningkat, rakyat yang semakin berilmu, daya saing daripada negara-negara serantau dan antarabangsa, pentadbiran awam tidak dapat lari dari menerima cabaran-cabaran dan tanggapan perkhidmatan yang kurang berkesan.

Cabaran-cabaran ini memerlukan kita untuk mengorak langkah ke hadapan dan mencari jalan yang lebih dinamik agar Perkhidmatan Awam tidak jauh ketinggalan dan turut memainkan peranan penting ke arah pembangunan negara sebagaimana yang diharapkan. Berdasarkan kepada suasana dan kesedaran inilah maka konsep **'Urustadbir Yang Dinamik Ke Arah Kesejahteraan Negara'** dipilih sebagai tema dalam menyambut Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-21, Tahun 2014 sekali lagi.

Tema ini menitik beratkan betapa pentingnya Perkhidmatan Awam untuk mengamalkan urustadbir yang bersifat dinamik di mana sentiasa bersedia dan bersiap siaga dalam mengambil langkah yang proaktif, dapat disesuaikan terhadap penggubalan dasar-dasar, proses-proses dalam pentadbiran dan perubahan mengikut arus pergolakan dunia dalam isu serantau, antarabangsa dan *global*.

Pengertian *'Governance'* atau Urustadbir dapat diertikan sebagai hubungan antara Kerajaan dan rakyat yang membolehkan dasar-dasar dan program-program dapat dilaksanakan dan dinilai. Dalam konteks yang lebih luas lagi, ia merujuk kepada peraturan, institusi dan rangkaian yang menentukan bagaimana sebuah negara atau organisasi berfungsi. Tadbir Urus menjadi dinamik apabila pilihan-pilihan dasar sebelumnya boleh disesuaikan dengan perkembangan semasa dalam persekitaran yang tidak menentu dan cepat berubah, agar dasar-dasar yang telah dilaksanakan itu kekal relevan dan berkesan dalam mencapai hasil jangka panjang yang dikehendaki masyarakat.

Untuk mengetahui dengan lebih lanjut mengenainya, sila layari laman web Jabatan Perkhidmatan Awam www.jpa.gov.bn.



The background of the page is a repeating pattern of small, colorful floral motifs (purple, yellow, teal, and green) on a brown grid. A central rectangular area with a darker brown background and larger floral motifs contains the title. This central area is framed by two horizontal white lines, each adorned with a decorative silver scrollwork flourish.

IKRAR PERKHIDMATAN AWAM



IKRAR PERKHIDMATAN AWAM

Dengan bertawakal kepada Allah Subhanahu Wata'ala, kami, Pegawai-Pegawai dan Kakitangan Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dengan ini berikrar :

- * Menjunjung tinggi dan menghayati Falsafah Negara Melayu Islam Beraja yang bersendikan ajaran-ajaran Ugama Islam menurut Ahli Sunnah Wal Jamaah.
- * Memelihara dan mengamalkan dengan teguh prinsip-prinsip "Hablun MinAllah" iaitu hubungan dengan Allah dan "Hablun Min An-Nas" iaitu hubungan dengan manusia.
- * Patuh melaksanakan kehendak dasar-dasar Kerajaan, undang-undang Negara, peraturan dan arahan kerja dengan jujur, ikhlas, amanah, bijaksana dan bertanggungjawab.
- * Sentiasa memelihara dan meningkatkan martabat, kewibawaan, kecemerlangan dan keboleharapan Perkhidmatan Awam dengan sifat dan sikap proaktif, iltizam, inovatif, pemedulian, cekap, telus, titih, lutan, bertatatertib dan berakhlak mulia.
- * Sentiasa berusaha meningkatkan produktiviti dan kualiti kerja, mempunyai daya tahan, daya saing dan bersedia menghadapi cabaran.
- * Berkhidmat berasaskan keadilan serta amanah untuk Agama, Bangsa, Kerajaan dan Negara pada menjunjung tinggi kemerdekaan dan kedaulatan sehingga terwujud negara aman, makmur, sejahtera, mendapat keampunan, keberkatan serta redha Allah Subhanahu Wata'ala.



**ANUGERAH PEKERJA CEMERLANG
PERKHIDMATAN AWAM**



ANUGERAH PEKERJA CEMERLANG PERKHIDMATAN AWAM

Pengenalan

Anugerah Pekerja Cemerlang Perkhidmatan Awam (APCPA) ini julung kali diadakan bagi seluruh Kementerian dan Jabatan-Jabatan di bawahnya bersempena dengan Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-17, 2010.

APCPA ini merupakan penghargaan dan pengiktirafan kepada warga Perkhidmatan Awam yang telah menunjukkan prestasi kerja yang cemerlang. Kualiti dan penghasilan kerja Pegawai / Kakitangan berkenaan seringkali melebihi daripada keperluan tugas dan tanggungjawab jawatan serta mempunyai keperibadian yang boleh dicontohi oleh Pegawai / Kakitangan yang lain.

Objektif

- * Untuk menggalakkan dan meningkatkan kesedaran tentang perlunya peningkatan prestasi, produktiviti dan kualiti dalam Kementerian / Jabatan khususnya dan Perkhidmatan Awam umumnya. Di samping itu juga, ianya dihasratkan akan mewujudkan dan menanai budaya kerja cemerlang dalam Perkhidmatan Awam.
- * Untuk memberikan dorongan dan pengiktirafan secara formal kepada warga Perkhidmatan Awam yang telah menunjukkan prestasi kerja yang tinggi dan bermutu, serta dapat menjadi contoh kepada Pegawai /Kakitangan yang lain untuk berusaha ke arah

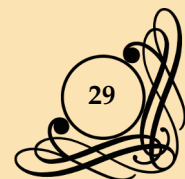


meningkatkan lagi prestasi kerja, produktiviti dan kualiti perkhidmatan masing-masing.



- * Untuk memberikan pengiktirafan kepada Pegawai / Kakitangan Kementerian / Jabatan yang telah menjalankan tugas dan tanggungjawab dengan cemerlang serta berupaya memperkenalkan beberapa inisiatif dan usaha bagi peningkatan produktiviti dan kualiti perkhidmatan.
- * Untuk memupuk dan meningkatkan iltizam, daya kreativiti di kalangan Pegawai / Kakitangan dalam aspek peningkatan produktiviti dan kualiti dan sekaligus meningkatkan prestasi, produktiviti dan kualiti dalam Perkhidmatan Awam.
- * Untuk menggalakkan persaingan yang sihat di kalangan Pegawai / Kakitangan Kementerian / Jabatan bagi memperbaiki lagi amalan pengurusan yang produktif dan berkualiti yang menjurus ke arah meningkatkan iltizam dan penghayatan budaya kerja cemerlang dikalangan warga Perkhidmatan Awam.
- * Untuk mewujudkan nilai tambah (*value-added*) kepada Perkhidmatan Awam agar lebih cekap dan berkesan dalam melaksanakan peranan serta tugas dan tanggungjawab yang diamanahkan.

Untuk mengetahui dengan lebih lanjut mengenainya, sila layari laman web Jabatan Perkhidmatan Awam www.jpa.gov.bn.





**PENERIMA – PENERIMA ANUGERAH
PEKERJA CEMERLANG
PERKHIDMATAN AWAM TAHUN 2014**



JABATAN PERDANA MENTERI



Pg Kamaluddin bin Pg Hj Ahmad
Jurutera Laut
Bahagian II
Polis DiRaja Brunei



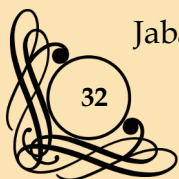
Awg Abd Rahman bin Hj Omar
Pembantu Pencetak
Bahagian III
Jabatan Percetakan Kerajaan



**Awg Hj Mohd Faizal bin
Hj Md Kassim**
Pekerja Tingkat 1 (Open Vote)
Bahagian IV
Jabatan Mufti Kerajaan



**Awg Hj Noralizan bin
Mohammad Noor**
Pemandu Tingkat II
Bahagian V
Jabatan Mufti Kerajaan



KEMENTERIAN PERTAHANAN



**Dyg Noor Serena @ Fiona bte
Hj Awg Omar**
Pegawai Hal Ehwal Undang-Undang
Bahagian II
Unit Korporat dan Perundangan, Pejabat
Urusetia Timbalan Menteri Pertahanan



Awg Hj Mat Yassin bin Hj Tunggal
Pengurus Mess Tingkat I
Bahagian III
Jabatanarah Pentadbiran dan Tenaga
Manusia



Dyg Norhani bte Ma'arof
Kerani
Bahagian IV
Jabatanarah Kewangan dan
Perolehan



Awg Hj Md Jeli bin Hj Jait @ Garif
Mandur
Bahagian V
Jabatanarah Pentadbiran dan
Tenaga Manusia





KEMENTERIAN KEWANGAN



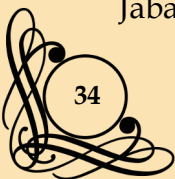
Awg Mohaimin bin Mohamed
Penolong Undang-Undang
Bahagian III
Bahagian Pendaftaran, Syarikat-Syarikat dan
Nama-Nama Perniagaan



Dyg Hjh Siti Sara bte Jais
Kerani
Bahagian IV
Jabatan Perbendaharaan



Pg Hj Samsul bin Pg Hj Damit
Pembantu Kerani (Open Vote)
Bahagian V
Bahagian Hasil



KEMENTERIAN HAL EHWAL LUAR NEGERI
DAN PERDAGANGAN



Dyg Latifah bte Zaini
Setiausaha Kedua
Bahagian II
Jabatan Politik II



**Awg Hj Abdul Wahab bin
Hj Abdullah**
Penolong Pegawai Penerangan
Bahagian III
Jabatan Pentadbiran



Dyg Hjh Tengah bte Hj Saibun
Kerani
Bahagian IV
Jabatan Protokol dan Hal Ehwal
Konsular



Awg Sunil bin Juman
Pembantu Pejabat
Bahagian V
Pejabat Setiausaha Tetap





KEMENTERIAN PENDIDIKAN



**Pg Nazrul Arif bin
Pg Dato Paduka Hj Md Zain**
Pegawai Tugas - Tugas Khas Tingkat I
Bahagian II
Jabatan Pentadbiran dan
Perkhidmatan-Perkhidmatan



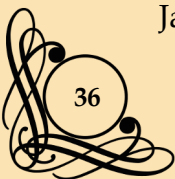
Dyg Asmah bte Hj Durahim
Kerani Sulit
Bahagian III
Jabatan Pentadbiran dan
Perkhidmatan-Perkhidmatan



Dyg Rokiah bte Hj Aspar
Kerani
Bahagian IV
Jabatan Peperiksaan



**Awg Hj Mohamad Noor bin
Hj Mohamad**
Pemandu Tingkat III
Bahagian V
Jabatan Pendidikan Teknik



KEMENTERIAN KESIHATAN



**Dyg Nor Azian bte
Haji Hafneh**
Pegawai Saintifik
Bahagian II
Jabatan Perkhidmatan Makmal



Awg Haji Romaini bin Haji Zaini
Jururawat
Bahagian III
Jabatan Perkhidmatan Perubatan



**Dyg Hajah Noorainah bte
Abdullah @ Haji Abdul Rahman**
Penolong Pencatat Garis Otak
Bahagian IV
Jabatan Perkhidmatan Perubatan



**Dyg Hajah Masnor bte
Haji Puasa**
Tukang Masak
Bahagian V
Jabatan Perkhidmatan
Makmal





KEMENTERIAN PEMBANGUNAN



**Dyg Zahiah bte
Haji Abdul Samad**
Pegawai Perancang Bandar
dan Desa Kanan
Bahagian II
Jabatan Perancang Bandar dan Desa



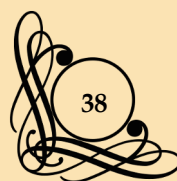
**Dyg Syamimi bte
Abdullah Hoh @ Hoh Chui Hong**
Juruteknik Ukur Kanan
Bahagian III
Jabatan Ukur



Awg Zaini bin Tumih
Juruteknik Ukur
Bahagian IV
Jabatan Ukur



**Awg Muhd. Syukran
bin Abdullah**
Pembantu Pejabat
Bahagian V
Jabatan Kerja Raya



KEMENTERIAN PERHUBUNGAN



**Dyg Hajah Siti Hairmi bte
Haji Ibrahim**
Pegawai Tugas-Tugas Khas Tingkat I
Bahagian II
Bahagian ICT & Pejabat Menteri
Perhubungan



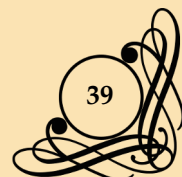
Awg Tinggal bin Haji Raman
Penyelia Gerakan
Bahagian III
Jabatan Pelabuhan



**Dyg Hajah Rosnah bte
Haji Junggal**
Kerani
Bahagian IV
Bahagian Pentadbiran dan
Perkhidmatan



Awg Suhaili bin Haji Bakri
Wireman Tingkat I
Bahagian V
Jabatan Laut





**KEMENTERIAN PERINDUSTRIAN DAN
SUMBER-SUMBER UTAMA**



**Awg Muhammad Safwan bin
Abdullah Bibi**
Ahli Silvikultur
Bahagian II
Jabatan Perhutanan



Dyg Rukiah bte Bair
Pembantu Pertanian Kanan
Bahagian III
Jabatan Pertanian dan
Agrimakanan



Dyg Zairinah bte Muhamad Hanafi
Juruteknik Ternakan
Bahagian IV
Jabatan Pertanian dan
Agrimakanan



KEMENTERIAN HAL EHWAL UGAMA



**Dyg Hajah Rusma bte
Haji Kepli**
Pegawai Pelajaran
Bahagian II
Bahagian Dasar, Perancangan dan
Penyelidikan



**Awg Haji Mohd Azmi bin
Haji Dullah / Dollah**
Guru Ugama Terlatih (Tetap)
Bahagian III
Jabatan Pentadbiran



**Pg Ibrahim bin
Pg Haji Mohd Salleh**
Juruteknik Projektor
Bahagian IV
Pusat Da'wah Islamiah



Dyg Bibi Lisa bte Bujang
Pembantu Kerani (Open Vote)
Bahagian V
Jabatan Hal Ehwal Masjid





KEMENTERIAN HAL EHWAL DALAM NEGERI



**Awg Haji Haizul Rizal bin
Haji Yahya**
Pegawai Tugas-Tugas Khas Tingkat II
Bahagian II
Jabatan Daerah Tutong



Awg Mat Dayang bin Ramli
Penolong Pentadbir
Bahagian III
Jabatan Daerah Brunei dan Muara



**Dyg Hajah Dayang bte
Haji Damit**
Kerani
Bahagian IV
Jabatan Bandaran BSB



**Awg Muhammad Suhaili bin Ali
Ahmad @ Liga**
Pembantu Pejabat
Bahagian V
Jabatan Daerah Brunei dan Muara



KEMENTERIAN KEBUDAYAAN, BELIA DAN SUKAN



**Dyg Hajah Kolam bte
Haji Gapar**
Kurator Pemeliharaan dan Pembaikan
Bahagian II
Jabatan Muzium-Muzium



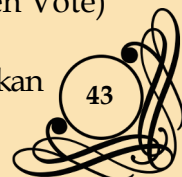
**Awg Haji Mohamad Ranik
bin Setia**
Pengelola Perkembangan Bahasa
Melayu
Bahagian III
Dewan Bahasa dan Pustaka



Dyg Mariyati binti Mohamed
Pengatur Reka Letak
Bahagian IV
Dewan Bahasa dan Pustaka



**Dk Rudyati @ Raudhati bte
Pg Haji Md. Daud**
Pembantu Kerani (Open Vote)
Bahagian V
Jabatan Belia dan Sukan





**ANUGERAH CEMERLANG
PERKHIDMATAN AWAM TAHUN 2014**



ANUGERAH CEMERLANG PERKHIDMATAN AWAM

Pengenalan

Program Anugerah Cemerlang Perkhidmatan Awam (ACPA) adalah merupakan salah satu usaha Kerajaan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam kearah mempertingkatkan lagi kecekapan dan keberkesanan Pentadbiran Awam Negara Brunei Darussalam.

Selaras dengan matlamatnya, program ini juga penghargaan dan pengiktirafan yang diberikan khusus bagi Kementerian-Kementerian dan Jabatan-Jabatan Kerajaan yang berhasil melaksanakan usaha-usaha penambahbaikan dan pembaharuan dalam Perkhidmatan Awam Negara Brunei Darussalam.

Program ACPA yang diadakan setahun sekali sejak tahun 1993 ditukar kepada dua tahun sekali bermula dalam tahun 1998. Perubahan ini bagi memberi peluang kepada Kementerian-Kementerian dan Jabatan-Jabatan yang melaksanakan pojek-projek pembaharuan dan penambahbaikan untuk mereka calonkan.

Objektif

- * Membantu Perkhidmatan Awam Negara Brunei Darussalam mencapai objektif bagi rancangan-rancangan pembaharuan pentadbiran dengan lebih berkesan.
- * Memberikan dorongan dan sebagai pengiktirafan rasmi kepada Pegawai-Pegawai dan Kakitangan sama ada perseorangan ataupun berkumpulan / berpasukan yang lebih memberikan sumbangan cemerlang untuk meningkatkan lagi prestasi, kualiti dan produktiviti organisasi masing-masing.
- * Menggalakkan persaingan yang sihat di antara Pegawai-Pegawai dan Kakitangan dalam Perkhidmatan Awam Negara Brunei Darussalam kearah memperbaiki dan mempertingkatkan lagi amalan pengurusan dan penyampaian perkhidmatan yang berkualiti.



Perlaksanaan program ACPA telah dipertanggungjawabkan kepada Jabatan Perkhidmatan Pengurusan Jabatan Perdana Menteri.

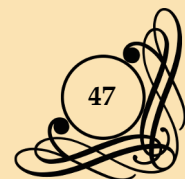


PANEL-PANEL HAKIM



Dari Kiri—Kanan ☞ Yang Mulia Dr Abdul Naseer bin Haji Abdul Rani , Pengarah Pusat Penyelidikan Mazhab Shafi'i, Universiti Islam Sultan Sharif Ali ☞ Yang Mulia Dato Paduka Haji Jemat Bin Haji Ampal, Penasihat Majlis Perundingan Mukim, Penasihat Majlis Perundingan Kampong Lumapas & Penasihat Nur Wanita Restaurant ☞ Yang Mulia Awang Aminuddin bin Haji Buntar, Pemangku Pengarah Perkhidmatan Pengurusan ☞ Yang Mulia Dayang Hajah Norezan binti Haji Hambali, Pemangku Pengarah Institut Perkhidmatan Awam, Institut Perkhidmatan Awam

Untuk mengetahui dengan lebih lanjut mengenainya, sila layari laman web Jabatan Perkhidmatan Awam www.jpa.gov.bn.





**KUMPULAN – KUMPULAN YANG
MENYERTAI ANUGERAH CEMERLANG
PERKHIDMATAN AWAM TAHUN 2014**



1. KUMPULAN IDARATAL USSUL

Bahagian Pemeliharaan Estet,
Jabatanarah Pembangunan dan Perkhidmatan Kerja
Kementerian Pertahanan
Projek : Pengurusan Fasilitis dan Pemeliharaan Estet
Bagi Kementerian Pertahanan
Kategori : Kertas Projek

Tarikh Diperkenalkan : Tahun 2009 / Tarikh Dilaksanakan : 01 Jun 2010



AHLI-AHLI

Dayangku Roselawati binti Pengiran Haji Halus, *Jurutera Kerja*

Awang Azhar bin Haji Jaafar, *Jurutera*

Dayang Nor A'uyun binti Haji Talib, *Pegawai Projek*

Awang Abdul Rajid bin Haji Timbang, *Ketua Pembantu Teknik*

Awangku Zulfadli bin Pengiran Maidin, *Pembantu Teknik Kanan*

Awang Sulhi bin Abdullah, *Pembantu Teknik Kanan*

Dayang Nurhayati binti Hanifah, *Penyelenggara Stor Tingkat I*



SINOPSIS

Jabatanarah Pembangunan dan Perkhidmatan Kerja (JPPK) khususnya Bahagian Pemeliharaan Estet (BPE) menumpukan aktiviti pemeliharaan estet sebagai aktiviti teras (*core business activity*) dimana ianya menjadi salah satu tunjang kepada Kementerian Pertahanan (KEMENTAH).

Projek Pengurusan Fasilitas dan Pemeliharaan Estet bagi KEMENTAH ini berkaitan dengan bagaimana bangunan-bangunan KEMENTAH berserta fasilitasnya diuruskan diperingkat strategik dan operasi. Ianya meliputi perkhidmatan-perkhidmatan yang berkaitan dengan aset yang menyokong penyampaian perkhidmatan barisan hadapan.

Skop projek ini termasuk semua fungsi-fungsi yang diperlukan untuk merancang, merekabentuk, pembangunan, perolehan, pengurusan, pemeliharaan dan operasi.

Projek ini menjangkakan faedah-faedah yang timbul daripada tiga bidang:

- ♦ Skala ekonomi (*economies of scale*) melalui penyusunan semula (*restructuring*) organisasi
- ♦ Mengurangkan perbelanjaan luar daripada pembaikan dan pemeliharaan
- ♦ Peningkatan dalam perancangan dan pengurangan dalam pemeliharaan reaktif

Dalam melaksanakan projek ini, tiga (3) mekanisme telahpun dikenalpasti iaitu dengan menggunakan:

- ♦ Aktiviti mengenal pasti kaedah baru sistem pemeliharaan
- ♦ Aktiviti perlaksanaan projek rintis dengan menggunakan kaedah baru
- ♦ Aktiviti proses penyediaan dan perlaksanaan projek

Penanda-arasan dan Pengurusan Secara Objektif adalah merupakan dua (2) kaedah pengurusan yang telah JPPK gunakan untuk diadaptasi.

Dengan terlaksananya projek ini, pengurusan kewangan dapat dirancang dan dikawal dengan bijaksana, menghasilkan kualiti perkhidmatan yang bermutu tinggi, mempercepatkan masa tindakan dan mengelakkan proses yang berulang-ulang. Manakala perhubungan dan permohonan pihak pengguna-pengguna bagi kerja – kerja pemeliharaan dapat kerja-kerja pemeliharaan dapat diproses secara *online* dan juga



perkhidmatan rujukan fail dan rekod dapat diperolehi secara terus menerus melalui sistem yang digunakan.

OBJEKTIF PROJEK

- ♦ Menggabungkan kontrak-kontrak penggal pemeliharaan Mekanikal & Elektrikal dan juga '*Specialist*' menjadi satu kontrak penggal yang komprehensif.
- ♦ Meningkatkan perkhidmatan pemeliharaan yang lebih teratur, cepat, berkesan dan berkualiti.
- ♦ Memastikan fasilitas dan aset berfungsi secara optima dan kos efektif pada setiap masa dengan mengambil kira Prasarana dan Aset yang dalam perancangan.
- ♦ Mendokong perkhidmatan kerja-kerja pemantauan aset dengan tenaga kerja yang profesional sejajar dengan perkembangan asset.



2. KUMPULAN SINAR CAHAYA

Jabatan Psikiatri, Hospital RIPAS

Kementerian Kesihatan

Projek : Penubuhan Kediaman Berpengawasan Bagi Pesakit Kronik
Psikiatri Secara Pemulihan Berprogram Meningkatkan
Penjagaan Pesakit Psikiatri Akut

Kategori : Kertas Projek

Tarikh Diperkenalkan : Februari 2012 / Tarikh Dilaksanakan : Januari 2014



AHLI-AHLI

Dr. Hilda Ho, *Ketua Jabatan Psikiatri*

Dr. Dayang Hajah Lailawati binti Hj Jumat, *Pengarah Perkhidmatan Hospital*

Awang Haji Muhd Jamal bin Haji Tersad, *Ketua Pegawai Eksekutif Tingkat Khas*

Dayang Saidah binti Haji Wahid, *Pmk. Ketua Pegawai Eksekutif*

Dayang Hajah Wan Aslina binti Haji Ibrahim, *Pmk. Pegawai Tugas-Tugas Khas Tingkat I*

Awang Haji Ashraf Lim bin Abdullah, *Pmk. Pegawai Jururawat*

Dayang Mas Salina binti Haji Ali Safar, *Pegawai Jururawat*

Dayang Hajah Radiah binti Omar, *Pegawai Jururawat*

Awang Haji Rahim bin Haji Omar, *Pegawai Jururawat*



Dayang Rozmi binti Haji Ibrahim, *Jururawat*

Awang Romaini binti Haji Zaini, *Pmk. Pegawai Pentadbir*

Awang Haji Zainal Ariffin bin Haji Salleh, *Jurutera Hospital*

Dayang Dahariani binti Haji Abd Manaf/Munaf, *Pegawai Rekod Perubatan Kanan*

Awang Haji Ali Ahmad bin Haji Md Said, *Pegawai Jururawat*

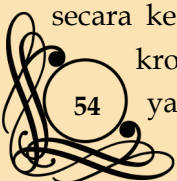
Dayangku Roslina binti Pengiran Haji Alli, *Pentadbir Hospital*

SINOPSIS

Sistem kesihatan di Negara Brunei Darussalam pada masa ini berdepan dengan persekitaran yang berubah-ubah dan cabaran-cabaran yang perlu dihadapi dan ditangani seperti kos penjagaan kesihatan yang semakin meningkat disebabkan beban penyakit kronik, penyakit berjangkit yang semakin berat, kesan wabak dan kemunculan ancaman baru, meningkatnya ekspektasi serta permintaan orang awam bagi akses kepada perkhidmatan yang lebih berkualiti tinggi, pembangunan diagnostik dan teknologi baru.

Menyedari akan cabaran-cabaran ini, maka Kementerian Kesihatan dan Jabatan Psikiatri telah mengorak langkah dalam menentukan perancangan masa depan dan hala tuju terutama bagi memastikan sistem kesihatan yang akan diberikan adalah lebih efisien dan berkualiti. Kementerian Kesihatan memang berharap agar semua rakyat dan penduduk Negara ini mempunyai akses kepada perkhidmatan-perkhidmatan seperti promosi kesihatan, pencegahan, rawatan dan pemulihan penyakit dengan kos yang berpatutan.

Salah satu langkah positif yang diambil oleh Jabatan Psikiatri untuk memperkembangkan perkhidmatan Psikiatri adalah dengan menubuhkan kediaman berpengawasan (*Assisted Living Unit, ALU*) sebagai tempat kediaman berpengawasan untuk pesakit menjalani rehabilitasi di dalam masyarakat, terutama sekali kepada pesakit yang sudah lama ditahan di wad dalaman psikiatri yang diberi peluang untuk menjalani kehidupan secara normal. Bersesuaian dengan Misi dan Visi Jabatan Psikiatri, Hospital Raja Isteri Pengiran Anak Saleha



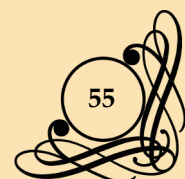
secara keseluruhan adalah untuk memberi rawatan yang terbaik bagi pesakit kronik dan akut yang setanding dan sebanding dengan negara-negara yang membangun mengikut objektif yang dinyatakan di dalam pelan tindakan Kesihatan Mental 2013 - 2020 melalui Pertubuhan

Kesihatan Antarabangsa (*World Health Organization*). Matlamat Jabatan adalah untuk memberi peluang kepada pesakit untuk pulih melalui rawatan yang diberikan di samping meningkatkan taraf kesihatan dan kehidupan mereka dengan bantuan jabatan.



OBJEKTIF PROJEK

- ♦ Meningkatkan kualiti kehidupan pesakit-pesakit yang kronik tetapi stabil supaya dapat berinteraksi dan berkomunikasi dengan masyarakat dan memaksimakan kemahiran mereka untuk hidup berdikari.
- ♦ Menangani dan mengelakkan penahanan (*admission*) pesakit di hospital bagi tempoh yang terlalu lama dan yang tidak bersesuaian dengan pemulihan mereka.
- ♦ Memberi peluang kepada pesakit-pesakit supaya dapat hidup seperti biasa dalam suasana dan persekitaran seperti tinggal di rumah sendiri.
- ♦ Meningkatkan kemahiran vokasional, sosial dan penjagaan diri pesakit supaya boleh berdikari dan dapat meningkatkan kualiti hidup mereka.
- ♦ Mengurangkan jumlah pesakit yang kronik di dalam wad rawatan akut supaya dapat memberi rawatan yang lebih efektif dan berkesan kepada pesakit akut. Ini adalah kerana, sebelum projek ini dilaksanakan purata pesakit kronik di wad akut Hospital RIPAS adalah melebihi 40% dan ini menyukarkan perlaksanaan rawatan.
- ♦ Penempatan residen yang berhampiran dengan Pusat Rehabilitasi Psikiatri Kiarong membantu dalam proses rehabilitasi mereka supaya dapat diteruskan di rumah untuk mendapatkan kesan yang maksimum.
- ♦ Memberi dorongan dan harapan kepada pesakit dan kakitangan bahawa penyembuhan pesakit itu bukan hanya bergantung kepada perubatan atau ketiadaan simptom penyakit sahaja tetapi ianya merangkumi berbagai aspek dalam kehidupan seperti fungsi dan kualiti kehidupan.





3. KUMPULAN KIDNEY TRANSPLANT TEAM
Bahagian Pengurusan, Jabatan Perkhidmatan Renal,
Kementerian Kesihatan

Projek : Program Pemindahan Buah Pinggang di Negara Brunei Darussalam

Kategori : Kertas Projek

Tarikh Diperkenalkan : 04 April 2012 / Tarikh Dilaksanakan : 21 November 2013



AHLI-AHLI

Dayang Hajah Roshima binti Haji Kamal, *Pmk. Ketua Pegawai Eksekutif Tingkat Khas*

Dr. Jackson Tan, *Konsultan Nefrologi & Ketua Perkhidmatan Klinikal*

Dayang Nur Majidah binti Abdullah, *Pmk. Pegawai Jururawat*

Dayang Dalinatul Sisilia binti Haji Ahmed, *Jururawat*

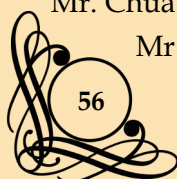
Dayang Mardiana binti Haji Kamis, *Jururawat*

Dr. Jayakrishnan, *Pegawai Perubatan Kanan*

Mr. Tan Kim Khee, *Pakar Bedah*

Mr. Chua Hock Beng, *Pakar Bedah*

Mr William Chong, *Pakar Bedah*



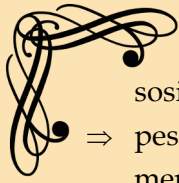
SINOPSIS

Penjagaan kesihatan adalah penting supaya kita sihat dan dapat mencapai kehidupan yang berkualiti. Walaubagaimanapun apabila seseorang telah mengalami berbagai penyakit terutama Penyakit Buah Pinggang Tahap Akhir (*'End Stage Renal Disease'* - ESRD) atau Kegagalan Fungsi Buah Pinggang, maka kualiti kehidupan adalah rendah jika dibandingkan dengan orang yang sihat. Jadi apakah cara untuk membantu pesakit-pesakit ESRD ini menikmati kehidupan yang lebih berkualiti? Jawapannya ialah rawatan Pemindahan Buah Pinggang, iaitu bagi mereka yang memenuhi kriteria-kriteria yang telah ditetapkan.

Rawatan pemindahan buah pinggang dianggap sebagai '*gold standard*' bagi pesakit yang telah mengalami kegagalan fungsi buah pinggang, jika dibandingkan dengan rawatan dialisis (1). Pemindahan Buah Pinggang juga dapat memanjangkan jangka hayat pesakit ESRD, jika dibandingkan dengan rawatan dialisis. Jika umur dapat dilanjutkan, ia adalah amat bernilai kepada manusia terutama bagi mereka yang masih dapat menyumbangkan kepada keluarga dan negara serta supaya dapat terus menikmati kehidupan bersama orang-orang tersayang.

OBJEKTIF PROJEK

- ♦ Untuk memberi perkhidmatan renal yang komprehensif kepada pesakit-pesakit buah pinggang tanpa mereka perlu keluar negara untuk mendapatkan perkhidmatan tersebut.
- ♦ Supaya semua pesakit yang memenuhi kriteria-kriteria yang telah ditetapkan berpeluang menjalani rawatan ini, walaupun mereka berpendapatan rendah.
- ♦ Supaya pesakit yang terdiri dari penduduk tetap Negara Brunei Darussalam juga berpeluang menjalani rawatan ini kerana mereka tidak dapat dibiayai oleh kerajaan untuk menjalani pemindahan buah pinggang di luar negara.
- ♦ Untuk menambah jangka hayat pesakit yang memerlukan terapi penggantian renal seperti dialisis.
- ♦ Memberi kehidupan yang lebih berkualiti kepada pesakit yang telah mengalami kegagalan buah pinggang.
- ♦ Dengan mengadakan program ini di Negara Brunei Darussalam, ia memberi peluang kepada lebih ramai pesakit untuk menjalani rawatan ini kerana:
 - ⇒ dapat mengurangkan beban kewangan kepada pesakit dan keluarga jika diadakan di dalam negeri



- ⇒ berdekatan dengan keluarga, jadi mendapat sokongan moral dan sosial semasa pembedahan dijalankan.
- ⇒ pesakit atau keluarga tidak perlu mengambil cuti yang panjang untuk menjalani pembedahan ini, jika didalam negeri.
- ⇒ jika di luar negara, 2 ahli keluarga perlu menemani pesakit (satu untuk penderma dan satu untuk penerima).
- ♦ Mengurangkan perbelanjaan kerajaan menghantar pesakit keluar negara bagi menerima rawatan.
- ♦ Memberi peluang kepada pakar dan jururawat untuk menggunakan kemahiran yang mereka telah perolehi di luar negara bagi menambah pengalaman serta meningkatkan kecekapan tersebut.



4. KUMPULAN GEOPORTAL UKUR
Jabatan Ukur
Kementerian Pembangunan
Projek : *Survey Spatial Data Infrastructure*
Kategori : Kertas Projek

Tarikh Diperkenalkan : 26 Januari 2011 / Tarikh Dilaksanakan : 17 Oktober 2012



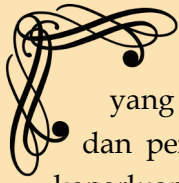
AHLI-AHLI

Awang Haji Ali Bakar bin Haji Kassim, *Pmk. Juruukur Agung*
Awang Arefin bin Haji Yahya, *Pmk. Timbalan Juruukur Agung*
Dr. Dayang Hajah Massuriaia Wati binti Haji Ab Hamid, *Penolong Juruukur Agung*
Dr. Dayang Hajah Norazmni binti POKSDSP Haji Md Salleh, *Juruukur Kanan*
Awang Abd Aziz bin DP Haji Abdullah, *Juruukur Kanan*
Dayang Nurani binti Haji Ahmad, *Juruukur*
Pengiran Masnah binti Pengiran Haji Ahmad, *Juruukur*

SINOPSIS

Pada tahun 2009, Jabatan Ukur mengendalikan projek LiDAR dan Orthofoto yang meliputi seluruh Negara Brunei Darussalam. Projek ini





menghasilkan peta baru dan juga digunakan untuk mengemaskini peta yang ada. Maklumat ini sangat penting dalam perancangan pembangunan dan perlu digunakannya. Permohonan untuk mendapatkannya tersekat kepada keperluan perisian GIS dan juga keperluan ruang *harddisk* (space) yang besar.

Dengan adanya teknologi yang terkini, Jabatan Ukur mengambil peluang menggunakan teknologi yang berkaitan dalam penyediaan Infrastruktur Data GeoSpatial. Projek ini di beri nama *Survey Spatial Data Infrastructure* (SSDI), kerana ianya menumpukan kepada maklumat yang dibawah kawalan Jabatan Ukur sahaja.

Maka Jabatan Ukur berusaha mencari penyelesaian untuk menyalurkan maklumat geospatial tersebut kepada semua pengguna yang memerlukan secara '*online*'. Dengan kecanggihan teknologi yang ada masa kini, maka tidak mustahil maklumat tersebut dapat dikongsikan.

Tiap-tiap bahagian di Jabatan Ukur telah disediakan dengan beberapa aplikasi yang berasingan untuk membantu mengurus / menyunting / mengemaskini / mempercepatkan kerja harian. Maklumat yang diperlukan oleh bahagian-bahagian untuk membuat kerja harian dan cara mendapatkannya. Pembuatan kerja yang memerlukan peta digital terhad kepada lesen perisian GIS. Lesen yang ada hanya 12 dan disimpan dalam 12 buah komputer di bahagian-bahagian termasuk cawangan Daerah kerana harga yang sangat tinggi.

OBJEKTIF PROJEK

- ♦ Mengemaskini maklumat GeoSpatial yang ada di Jabatan Ukur.
- ♦ Mengemaskini proses kerja di Jabatan Ukur.
- ♦ Mengelakkan kerja yang bertindih.
- ♦ Menyediakan Infrastruktur GeoSpatial yang lebih teratur.
- ♦ Mengelakkan pembuatan kerja yang terhad kepada bilangan lesen perisian.
- ♦ Membukakan pangkalan data geografi dengan mengambil kira keselamatan maklumat yang ada.
- ♦ Menyediakan web-portal yang mudah digunakan oleh orang awam.
- ♦ Pembelian peta secara *online*.



5. KUMPULAN iCUACA
Jabatan Kajicuaca Brunei Darussalam
Kementerian Perhubungan

**Projek : Aplikasi "Brunei Wx" - Projek Meningkatkan Keberkesanan
Penyampaian Maklumat Cuaca melalui Teknologi Bimbit**

Kategori : Kertas Projek

Tarikh Diperkenalkan : 10 Julai 2012 / Tarikh Dilaksanakan : 10 November 2012



AHLI-AHLI

Awang Muhamad Husaini bin Aji, *Pmk. Pengarah Kajicuaca*

Awang Hassanul Kamal bin Haji Adam, *Pegawai Kajicuaca*

Dayang Harnina binti Morani, *Pegawai Kajicuaca*

Awang Mohammad Affindi bin Haji Sabli, *Pegawai Kajicuaca*

Dayang Titty Dewana binti Abdullah, *Pegawai Kajicuaca*

Dayang Saadiah @ Sofiana binti Awg Haji Tengah, *Penyelia Kajicuaca*

SINOPSIS

Jabatan Kajicuaca Brunei Darussalam, Kementerian Perhubungan adalah
agensi kebangsaan yang bertanggungjawab menyediakan,



mengeluarkan dan menyampaikan maklumat dan khidmat cuaca.

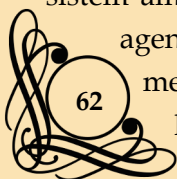
Pengguna-penggunanya, selain daripada pihak awam, ialah agensi-agensi yang menangani pengurusan air, alam sekitar, bencana, tenaga, penerbangan awam dan lain-lain lagi. Agensi-agensi ini termasuklah Pusat Pengurusan Bencana Kebangsaan (NDMC), Pejabat-Pejabat Daerah, Jabatan Alam Sekitar, Taman dan Rekreasi, Jabatan Bomba dan Penyelamat, Jabatan Penerbangan Awam, Kementerian Pertahanan dan Jabatan Kerja Raya. Tidak juga ketinggalan daripada pihak swasta seperti Syarikat Brunei Shell Berhad, kontraktor dan orang awam.

Menjurus kepada strategik objektif Kementerian Perhubungan bagi tahun 2008-2017 iaitu menekankan dan menitikberatkan penggunaan alatan yang berpatutan untuk menyediakan perkhidmatan yang efisien dan efektif serta menggalakkan pemakaian rangkaian elektronik dalam meningkatkan perhubungan di antara kerajaan dengan orang awam dan pihak swasta, adalah wajar penggunaan alatan-alatan bimbit dapat dieksploitasi manfaatnya bagi penyampaian maklumat cuaca kepada pengguna.

Satu kaedah baru telah dilaksanakan oleh Jabatan Kajicuaca Brunei Darussalam bagi menyahut cabaran ini, sekaligus meningkatkan perkhidmatan kajicuaca pada amnya. Kaedah baru yang dilaksanakan adalah melalui penghasilan satu aplikasi cuaca bagi telefon bimbit dan tablet yang dinamakan "*Brunei Weather App*" atau singkatannya *Brunei Wx* yang telah diperkenalkan dan dilancarkan pada 10 November 2012.

Aplikasi *Brunei Wx* dapat meningkatkan efisensi dan membuat pembaharuan dari khidmat yang sebelumnya disediakan, dengan menyampaikan maklumat cuaca harian terus kepada pengguna-pengguna alatan bimbit secara peribadi.

Ciri khas *Brunei Wx* ialah pengguna boleh menerima notifikasi amaran cuaca hujan lebat yang boleh menyebabkan banjir dan juga keadaan angin kencang, selain dari maklumat-maklumat cuaca harian. Khidmat notifikasi bertindak sebagai satu sistem amaran awal (*early warning system*) bagi membolehkan pengguna seperti

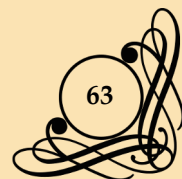


agensi-agensi berkenaan untuk membuat keputusan yang wajar demi membuat sebarang persediaan bagi menjaga keselamatan nyawa dan harta benda.

OBJEKTIF PROJEK



- ♦ Mengujudkan aplikasi cuaca yang dapat memberi khidmat kepada orang awam dan mana-mana pihak kerajaan dalam menyampaikan maklumat cuaca harian yang cepat dan terus melalui alatan bimbit secara peribadi pada bila-bila masa oleh yang memerlukannya;
- ♦ Melaluinya dapat membantu orang awam, agensi-agensi kerajaan dan swasta bagi mendapatkan maklumat ramalan dan amaran cuaca bagi persediaan awal menghadapi cuaca buruk; dan
- ♦ Memastikan segala maklumat cuaca yang diperolehi oleh orang ramai adalah sumber yang sahih iaitu daripada Jabatan Kajicuaca Brunei Darussalam (JKBD) dan bukan melalui media sosial.





6. KUMPULAN MUTIARA

Unit Perkhidmatan Makmal Veterinar, Bahagian Industri Ternakan,
Jabatan Pertanian dan Agrimakanan

Kementerian Perindustrian dan Sumber-Sumber Utama

Projek : Peningkatan Keberkesanan Pengurusan Makmal Veterinar Dengan
Pencapaian Akreditasi ISO/IEC 17025:2005 - Testing Laboratory

Kategori : Kertas Projek

Tarikh Diperkenalkan : Tahun 2011 / Tarikh Dilaksanakan : Tahun 2012



AHLI-AHLI

Dayang Hajah Aidah binti Haji Moha Hanifah, *Pengarah*

Dayang Hajah Khartini binti Haji Musa, *Pmk. Timbalan Pengarah*

Dayang Fuziah binti Hamdan, *Penolong Pengarah Pertanian*

Awang Saidin bin Namit, *Penolong Pengarah Pertanian*

Dayangku Mariam binti Pengiran Haji Omar, *Ketua Bahagian Pengembangan
Pertanian*

Dayang Hajah Suria binti Zanuddin, *Ketua Bahagian Industri Tanaman*

Awang Latif bin Sani, *Ketua Bahagian Industri Ternakan*



Dayang Hajah Siti Raihani binti Haji Abd Hamid, *Ketua Bahagian Industri Agrimakanan*

Awang Abuzar bin Haji Mohd Tahir, *Ketua Bahagian Dasar, Pengurusan dan Kewangan*

Dayang Hajah Rokiah binti Omar, *Pegawai Pemeliharaan Ternakan*

Dayang Hajah Hamsiah binti Mohd Saat, *Pegawai Pemeliharaan Ternakan*

Awang Maidin bin Haji Md Salleh, *Ketua Jurutematik Makmal*

Dayang Norazirawandi binti iHaji Isamil, *Ketua Juruteknik Makmal*

Dayang Nur Adibah binti Sidup, *Ketua Juruteknik Makmal*

Dayang Rosnah binti Jolihi, *Penolong Pegawai Pemeliharaan Ternakan*

Dayang Hajah Junainah binti Haji Jusif, *Ketua Juruteknik Makmal*

Awang Allan Mikael bin Kuang, *Penolong Pegawai Pemeliharaan Ternakan*



SINOPSIS

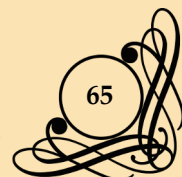
Untuk menyumbangkan kepada kesinambungan fungsi-fungsi peranan Bahagian Industri Ternakan (BIT), Unit Perkhidmatan Makmal Veterinar (UPMV) sebagai satu-satunya makmal yang menawarkan perkhidmatan pemeriksaan dan penganalisaan veterineri di Negara Brunei Darussalam; sangat memainkan peranan penting dalam memastikan kualiti dan keselamatan makanan hasil ternakan adalah yang terbaik dan mengikut piawaian antarabangsa.

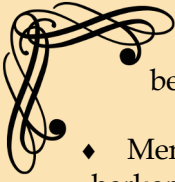
UPMV senantiasa berusaha dengan gigih supaya dapat menjadi *role model* yang berjaya dengan memberikan standard pengurusan makmal yang tepat, efisien serta diiktiraf antarabangsa. Selain daripada menumpukan fokus utama kepada aspek pengurusan dan kepuasan pelanggan, UPMV turut berusaha mendapat pengiktirafan ISO/IEC 17025:2005 sekaligus membantu Negara mencapai status bebas penyakit.

Bagi memudahkan Negara menembusi pasaran eksport pula, UPMV sedang berusaha secara tidak langsung dalam memenuhi keperluan para pelanggannya yang terdiri daripada para pengusaha / penternak, syarikat-syarikat dan pemilik persendirian ladang-ladang ternakan dengan memberikan perkhidmatan makmal yang mengikut piawaian global.

OBJEKTIF PROJEK

- ♦ Memperolehi akreditasi makmal ISO/IEC 17025:2005-Testing





Laboratory serta sistem pengurusan makmal yang berkualiti dan bertaraf antarabangsa.

- ♦ Meningkatkan perkhidmatan makmal yang berkualiti, efisien dan staf yang berkemahiran (kompeten).
- ♦ Pencapaian ini adalah selari dengan pencapaian perkembangan industri ternakan masakini iaitu pencapaian saradiri yang lestari dalam pengeluaran ayam pedaging dan telur ayam.
- ♦ Sebagai pemudahcara dalam pengurusan perdagangan serantau dan antarabangsa sekaligus membuka peluang-peluang aktiviti-aktiviti penerokaan eksport.
- ♦ Memenuhi keperluan dan kepuasan pelanggan perkhidmatan makmal.
- ♦ Meningkatkan prestasi kakitangan makmal dan produktiviti melalui perkhidmatan serta pengurusan yang bersistematik.
- ♦ Meningkatkan sumber-sumber yang sedia ada dengan lebih efisien, teratur dan optima.



7. KUMPULAN HFAS TEAM
Bahagian Industri Tanaman,
Jabatan Pertanian dan Agrimakanan
Kementerian Perindustrian dan Sumber-Sumber Utama
Projek : Mengukuhkan Jaminan Keselamatan Makanan Negara bagi Komoditi
Tanaman Sayur-Sayuran dengan Perlaksanaan Pengiktirafan BRUNEI GAP
Kategori : Kertas Projek
Tarikh Diperkenalkan : Januari 2011 / Tarikh Dilaksanakan : Januari 2012



AHLI-AHLI

Dayang Hajah Aidah binti Haji Moha Hanifah, *Pengarah*

Dayang Hajah Khartini binti Haji Musa, *Pmk. Timbalan Pengarah*

Dayang Fuziah binti Hamdan, *Penolong Pengarah Pertanian*

Awang Saidin bin Namit, *Penolong Pengarah Pertanian*

Dayangku Mariam binti Pengiran Haji Omar, *Ketua Bahagian Pengembangan Pertanian*

Dayang Hajah Suria binti Zanuuddin, *Ketua Bahagian Industri Tanaman*

Awang Latif bin Sani, *Ketua Bahagian Industri Ternakan*

Dayang Hajah Siti Raihani binti Haji Abd Hamid, *Ketua Bahagian Industri Agrimakanan*





Awang Abuzar bin Haji Mohd Tahir, *Ketua Bahagian Dasar, Pengurusan dan Kewangan*

Awang Mulyadi bin Muhammad Ali, *Pegawai Pertanian Kanan*

Dayang Normah binti Tuah, *Jurukultura Kebunan*

Awang Hirman bin Haji Abu, *Ahli Kaji Serangga Tumbuhan*

Awang Noor Azri bin Haji Mohd Noor, *Pegawai Pertanian*

Dayang Jormasita binti Jormasie, *Ahli Kaji Penyakit Tumbuhan*

Dayang Siti Amaniah binti Haji Awang Besar, *Ahli Kaji Serangga Tumbuhan*

Awang Sari bin Haji Nasir, *Penolong Pegawai Pertanian*

SINOPSIS

Jabatan Pertanian dan Agrimakanan, Kementerian Perindustrian dan Sumber-Sumber Utama telah mengorak langkah untuk mengenalkan satu piawaian nasional yang diperakui dan sistematik bagi tanaman sayur-sayuran dan buah-buahan. Piawaian nasional ini dibentuk untuk meningkatkan potensi ladang tempatan dalam penyediaan produk sayur-sayuran dan buah-buahan tempatan untuk berdaya saing dengan pasaran di rantau Asia Tenggara dan juga pasaran antarabangsa. Piawaian tersebut dinamakan BRUNEI GAP yang dibentuk berdasarkan ASEAN GAP dengan penumpuan diberikan kepada Modul Keselamatan Makanan (*Food Safety*) dan Kualiti Produk (*Product Quality*). Piawaian ini memastikan supaya hasil sayur-sayuran memenuhi kesemua kriteria dan selamat untuk dimakan oleh pengguna di negara ini dan juga lulus untuk perdagangan serantau.

Tujuan utama BRUNEI GAP ialah untuk memperkenalkan amalan pengurusan perladangan yang bersistematik dan teratur meningkatkan tahap keselamatan dalam jaminan makanan negara (*national food security*) melalui pelbagai kaedah pelaksanaan. Ianya menekankan kepada peningkatan kualiti dari segi penghasilan dan pemprosesan produk; keselamatan produk dari pencemaran kuman, logam berat dan sisa baki racun yang berlebihan; kesejahteraan pekerja dan keselamatan alam sekitar.



Di samping itu, BRUNEI GAP juga bertujuan untuk menaiktaraf pengurusan perladangan kepada yang sistematik dan mengamalkan sistem rekod bagi memudahkan pengesanan (*traceability*) produk jika diperlukan. Dengan adanya sistem pengiktirafan ini, kualiti dan keselamatan produk

tempatan adalah setaraf dengan produk-produk luar negara dan ini akan memberikan tarikan dan keyakinan kepada pihak konsumer.

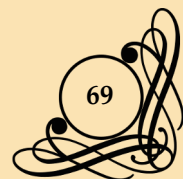


Dalam pemasaran hasil pertanian sama ada pasaran domestik atau penerokaan pasaran eksport.

Pada masa yang sama Jabatan Pertanian dan Agrimakanan telah menerbitkan buku-buku yang telah diadaptasi daripada modul-modul ASEAN GAP iaitu Modul Keselamatan Makanan dan Modul Kualiti Produk. Buku-buku tersebut telah diterjemah dan diubahsuai mengikut kesesuaian negara ini dan diterbitkan khas untuk penggunaan peladang tempatan dalam mencapai pengiktirafan BRUNEI GAP.

OBJEKTIF PROJEK

- ♦ Untuk memudahkan laluan perdagangan bagi merealisasikan perancangan integrasi ASEAN.
- ♦ Untuk mencapai pelan strategik Jabatan dalam memenuhi keperluan jaminan sekuriti makanan.
- ♦ Menyediakan makanan khususnya sayur-sayuran yang terjamin keselamatan dari pencemaran bahan-bahan yang memudaratkan kesihatan manusia dan menjamin kualiti produk untuk memenuhi kehendak pengguna.





8. KUMPULAN FRONTLINE 995
Jabatan Bomba dan Penyelamat
Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri
Projek : Kemasyarakatan Menyusur Mukim
Kategori : Kertas Projek

Tarikh Diperkenalkan : Oktober 2012 / Tarikh Dilaksanakan : November 2012



AHLI-AHLI

Awang Muhamad Ali bin Hassan, *Pegawai Balai*

Awang Mohd Ermi Hasbullah bin Abdullah Mahari, *Ahli Bomba Kanan No.,611*

Awang Kamalzurzaman bin Musa, *Ahli Bomba Kelas Satu No.80*

Awang Mohd Sallehin bin Abd Aziz, *Ahli Bomba Kelas Satu No.672*

SINOPSIS

Projek Kemasyarakatan Menyusur Mukim ini menjurus kepada kampung-kampung di bawah tadahan Mukim Bukit Sawat. Pengisian projek ini adalah memfokuskan kearah memberikan pengetahuan asas dalam aspek keselamatan di rumah bagi tindakan awal memadam menggunakan alat pemadam api sebelum ketibaan jentera Bomba memberikan bantuan



perkhidmatan.



Kecemasan mendokong salah satu Plan Strategik 1. Mengurangkan kejadian kebakaran dan jumlah kebakaran setiap tahun dan matlamat Plan Strategik 5. Meningkatkan kualiti perkhidmatan kepada orang ramai dan mendokong visi Jabatan Bomba dan Penyelamat iaitu bekerjasama dengan masyarakat bagi melindungi apa yang mereka hargai .

Projek ini salah satu solusi bagi permasalahan usaha untuk menyelamatkan nyawa dan harta benda masyarakat umum yang tinggal dipedalaman jauh daripada Balai Bomba Sungai Liang iaitu khususnya Kampong Sungai Mau, Kampong Bukit Sawat dan Kampong Merangking adalah dipilih sebagai *pilot* projek disebabkan jarak jauh nya lebih kurang 20 km.

OBJEKTIF PROJEK

- ♦ Membantu masyarakat umum dalam mengutamakan keselamatan nyawa dan harta benda disamping mengetahui tindakan yang diambil semasa berada dirumah jika berlaku sebarang kecemasan.
- ♦ Mengenalpasti masalah-masalah yang dihadapi dan mencari solusi yang praktikal bagi meningkatkan kualiti dan produktiviti jabatan.
- ♦ Memastikan kecekapan pengurusan dalam operasi sebagai struktur utama jabatan bergerak dengan lebih teratur, bersistematik dan berdaya saing.
- ♦ Memastikan semua peringkat anggota Jabatan ini mempunyai nilai kualiti dan kuantiti yang mantap, terlatih, berkemahiran dan berpengetahuan secara berterusan.
- ♦ Memastikan peruntukan yang diperuntukkan didayagunakan secara optima dan mempunyai pulangan nilai tambah (*value-added*) tanpa mengabaikan aset kecemasan seperti sumber tenaga manusia dan jentera serta peralatan kecemasan.
- ♦ Berdasarkan statistik panggilan kecemasan selepas pelaksanaan projek adalah menurun.





9. KUMPULAN MATA ANGIN

Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan

Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri

Projek : Meningkatkan Perkhidmatan Yang Berkualiti Kepada Orang
Ramai / Pelanggan Melalui Gabungan Dua Bahagian

Kategori : Kertas Projek

Tarikh Diperkenalkan : 05 Januari 2013 / Tarikh Dilaksanakan : 05 Januari 2013



AHLI-AHLI

Awang Ahmad bin Haji Salleh, *Ketua Pegawai Pendaftaran Kebangsaan*

Awang Sakdon bin haji Tengah, *Pegawai Pendaftaran Kebangsaan Kanan*

Awang Maidi bin Haji Osman, *Pegawai Pendaftaran Kebangsaan Kanan*

Awang Fadillah Bahri bin Haji Bujang, *Pegawai Pendaftaran Kebangsaan Kanan*

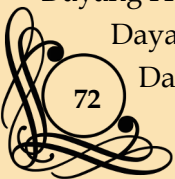
Awang Mohamed Amalelme bin Ismail, *Pegawai Pendaftaran Kebangsaan*

Awang Haji Ermin bin Haji Ali, *Pegawai Pendaftaran Kebangsaan*

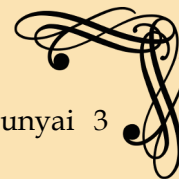
Dayang Hajah Ramlah binti Awang Haji Ismail, *Kerani Perangkaan*

Dayang Jufri binti Haji Brahim/Haji Ibrahim, *Kerani*

Dayang Husnani Lylawati binti Haji Husaini, *Pembantu Kerani*



SINOPSIS



Pejabat Pendaftaran Kebangsaan, Cawangan Daerah Belait mempunyai 3 bahagian iaitu:-

- ♦ Bahagian Pendaftaran Kelahiran, Kematian dan Anak Angkat;
- ♦ Bahagian Pendaftaran Taraf Kebangsaan (Warganegara);
- ♦ Bahagian Pendaftaran Kebangsaan (Kad Pengenalan) - (akan digabungkan kemudian).

Lokasi penempatan ketiga-tiga bahagian ini adalah secara berasingan di bangunan pejabat yang sama dengan mempunyai Pegawai dan Kakitangan masing-masing.

Dalam pada itu, Pejabat Pendaftaran Kebangsaan, Cawangan Daerah Belait telah berusaha mengatasi masalah-masalah yang dihadapi untuk mempertingkatkan lagi mutu perkhidmatan pada Orang Ramai / Pelanggan dengan lebih bersistematik dengan mementingkan keberkesanan, kecekapan, kecepatan, ketepatan, kualiti dan mudah serta kepuasanhati. Selain itu berusaha meningkatkan pengetahuan, kemahiran dan kecekapan serta kepercayaan diri Pegawai dan Kakitangan serta menambahbaik sistem pengurusan pejabat demi meningkatkan kecemerlangan imej jabatan.

Sehubungan dengan itu, untuk mencapai dan merealisasikan matlamat dan hasrat jabatan ini, maka pada **5 Januari 2013** telah dilaksanakan perkhidmatan yang diberi nama:-

“MENINGKATKAN PERKHIDMATAN YANG BERKUALITI KEPADA ORANG RAMAI/ PELANGGAN MELALUI GABUNGAN DUA BAHAGIAN”

Gabungan Dua Bahagian

Definasinya: Bahagian Pendaftaran Kelahiran, Kematian dan Anak Angkat dan Bahagian Pendaftaran Taraf Kebangsaan (Warganegara) digabungkan / diintegrasikan dengan mewujudkan 4 aspek utama iaitu :-

- ♦ Menyatukan dua Bahagian pada lokasi yang sama;
- ♦ Menyatukan kaunter penerimaan perkhidmatan dan proses permohonan;





- ♦ Gunasama Pegawai dan Kakitangan secara kolaborasi yang kukuh;
- ♦ Meningkatkan tahap kemahiran Pegawai dan Kakitangan.

Projek ini mensasarkan kepada beberapa perkara yang sangat penting untuk diambil perhatian bagi peningkatan iaitu:-

- ♦ Memberikan maklumat dan penerangan awal sebelum permohonan diterima;
- ♦ Penerimaan perkhidmatan secara serentak dua dalam satu iaitu pendaftaran kelahiran dan seterusnya pendaftaran taraf kerakyatan dalam waktu yang sama bagi 8 kategori;
- ♦ Meningkatkan kecepatan tempoh masa penerimaan dan proses permohonan;
- ♦ Meningkatkan kecekapan dan kemahiran kakitangan melayan orang ramai.

OBJEKTIF PROJEK

Memperbaiki kelemahan dan menyelesaikan masalah untuk mencapai ke arah kecemerlangan dan keberkesanan dalam pengurusan dan penyampaian perkhidmatan kepada orang ramai / pelanggan serta meningkatkan pengetahuan, kemahiran dan kecekapan pegawai dan kakitangan dalam penyelesaian masalah yang dihadapi.



10. KUMPULAN OPS TANGKAS
Bahagian Penguatkuasaan Undang-Undang,
Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan
Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri



Projek : Pengenalan Talian "Hotline" Sebagai Pemudahcara Perkhidmatan
Aduan Yang Efektif Untuk Orang Ramai dan Efisien Kepada Aktiviti
Penguatkuasaan Undang-Undang Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan
Kategori : Kertas Projek

Tarikh Diperkenalkan : 01 April 2011 / Tarikh Dilaksanakan : 01 April 2011



AHLI-AHLI

Awang Haji Md Yante Hussaine bin Haji Ismail, Ketua Pegawai Imigresen Kanan

Awang Abd Razak bin Haji Yahya, Ketua Pegawai Imigresen

Awang Jasmin bin Haji Marusin, Pegawai Imigresen Kanan

Awang Alimon bin Haji Jaafar, Pegawai Imigresen Kanan

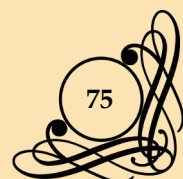
Awang Wasli bin Haji Latip, Pegawai Imigresen Kanan

Dayang Norliza bin Haji Matnoor, Pegawai Imigresen Kanan

Awang Haji Md Saudian bin Haji Damit, Pegawai Imigresen Kanan

Dayang Suanah binti Mindas, Pegawai Imigresen

Dayang Hajah Nurul Amalina binti Haji Md Jaafar, Pegawai Imigresen Kanan





SINOPSIS

Projek “Hotline” Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan adalah merupakan salah satu kaedah perkhidmatan kepada orang ramai selaras dengan visi Jabatan ini. Tujuan projek ini yang dilaksanakan adalah untuk meningkatkan perkhidmatan kepada orang ramai dalam menjaga keselamatan, keamanan, keharmonian dan kemakmuran negara ini.

Projek ini memfokuskan kepada keselamatan dan keamanan masyarakat di Negara Brunei Darussalam daripada sebarang anasir jenayah di dalam negara dan juga jenayah merentasi sempadan. Disamping itu, kaedah perkhidmatan dalam menyampaikan dan menyalurkan maklumat atau aduan yang efektif, telus dan bertindakbalas dalam Perkhidmatan Awam.

Projek utama dalam memperkenalkan “Hotline” Bahagian Penguatkuasa Undang-Undang untuk meningkatkan kecepatan dan ketangkasan dalam pembenterasan pesalah dan penjenayah menggunakan talian “Hotline” adalah memberikan perkhidmatan kepada orang ramai yang berkesan bagi membantu dalam melaksanakan dan menguatkuasakan Akta dan Peraturan Imigresen dalam bidang kuasa yang diperuntukkan kepada jabatan ini.

OBJEKTIF PROJEK

- ♦ Merapatkan jurang di antara jabatan ini dengan orang ramai melalui perkhidmatan pertanyaan dan penerimaan maklumat yang berkesan yang bertujuan untuk menjaga keselamatan, keamanan, keharmonian dan kemakmuran negara ini;
- ♦ Keberkesanan “Hotline” dalam penyampaian perkhidmatan awam ini telah meningkatkan keyakinan dalam mendapatkan maklumbalas daripada orang ramai yang cepat, tepat dan berkualiti;
- ♦ Efisien aktiviti-aktiviti penguatkuasaan undang-undang daripada penyaluran maklumat menggunakan talian “Hotline” daripada orang ramai.



11. KUMPULAN IDENTITI 19

Bahagian Kad Pengenalan, Ibu Pejabat

Bahagian Kad Pengenalan, Pejabat Cawangan Kuala Belait

Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan

Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri

Projek : Penambahan Waktu Perkhidmatan Kaunter Bahagian Kad Pengenalan

Kategori : Kertas Projek

Tarikh Diperkenalkan : 23 September 2011/ Tarikh Dilaksanakan : 23 September 2011



AHLI-AHLI

Dayang Liza Suriani binti Haji Ibrahim, *Timbalan Pengarah Pendaftaran Kebangsaan*

Awang Haji Sofri bin Haji Abidin, *Ketua Pegawai Pendaftaran Kebangsaan Kanan*

Awang Haji Mohamad Ismail bin Haji Tabit, *Ketua Pegawai Pendaftaran Kebangsaan Kanan*

SINOPSIS

Disebabkan keperluan Akta dan Peraturan Pendaftaran Kebangsaan Penggal 19 untuk mendaftar semula setelah 10 tahun, maka telah dijangka bahawa masalah keramaian pelanggan akan dihadapi di





bahagian Kad Pengenalan pada tahun 2010 dan 2011. Jabatan telah membuat beberapa inisiatif sebelumnya iaitu membuka kaunter secara *staggered hours* (tidak menutup kaunter pada sebelah tengahari) di Cawangan Kuala Belait sejak tahun 2007, Ibu Pejabat secara berperingkat sejak tahun 2010 dan melanjutkan perkhidmatan kaunter sehingga jam 5.30 petang jika ada keperluan serta sedaya upaya tidak menghadkan jumlah nombor giliran terutama sekali bagi Kad Pengenalan kuning dan ungu.

Walau bagaimanapun, tindakan-tindakan ini hanyalah dibuat di Ibu Pejabat dan Cawangan Kuala Belait disebabkan jumlah permohonan orang ramai sebahagian besarnya adalah daripada Ibu Pejabat dan cawangan Kuala Belait. Bagi cawangan Tutong dan Temburong, perkara ini belumlah dibuat memandangkan jumlah permohonan pendaftaran Kad Pengenalan masih lagi boleh ditangani seperti biasa dan juga mengambil kira keramaian pegawai dan kakitangan untuk mengendalikannya adalah tidak mencukupi.

Sungguhpun inisiatif-inisiatif yang disebutkan di atas dijalankan bertujuan untuk menangani masalah kesesakan di Bahagian Kad Pengenalan, bahagian tersebut masih lagi menghadapi rungutan-rungutan daripada orang ramai kerana gagal mendapatkan nombor giliran atau menunggu terlalu lama dan dengan secara tidak langsung menjejaskan aktiviti-aktiviti harian mereka kerana terpaksa keluar dari pejabat atau tempat kerja berkali-kali. Perkara tersebut telahpun dapat dilaksanakan iaitu menambah waktu perkhidmatan dengan membuka kaunter pendaftaran Kad Pengenalan pada Setiap Hari Jumaat dari jam 8.15 pagi sehingga 11.30 pagi dan 2.00 petang sehingga 4.00 petang.

OBJEKTIF PROJEK

- ♦ Untuk menangani masalah kesesakan yang berlaku di Bahagian Kad Pengenalan.
- ♦ Memberikan perkhidmatan yang terbaik, keselesaan dan kemudahan orang ramai dalam memilih waktu yang sesuai untuk mereka berurusan.
- ♦ Memperbaiki mutu dan prestasi jabatan dalam memberikan perkhidmatan kepada orang ramai / pelanggan dan pada masa yang sama dapat meningkatkan lagi pengetahuan, keupayaan dan kemahiran pegawai-pegawai serta kakitangan-kakitangan dalam menyelesaikan



masalah-masalah yang dihadapi.

- ♦ Memberikan nilai tambah kepada pegawai-pegawai dan kakitangan-kakitangan dari bahagian-bahagian yang lain di dalam memberikan perkhidmatan kepada orang ramai, iaitu dapat meningkatkan pengetahuan, kemahiran dan kecekapan dalam bidang yang berlainan dari kebiasaannya dan mempunyai kelebihan sebagai "*multitasking*".
- ♦ Membuat persediaan bagi memenuhi perancangan strategik jabatan dalam usaha untuk mengadakan "*one stop counter*".
- ♦ Sentiasa memantau masalah-masalah orang ramai yang membuat urusan dengan bahagian Kad Pengenalan dan melihat kekurangan-kekurangan yang ada dan cuba untuk menanganinya sebaik mungkin.



12. KUMPULAN PERINTIS

Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan

Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri

Projek : Sistem *Frequent Travellers' Facility* (FTF) Peneraju Inovasi

Terkini Penambahbaikan Perjalanan Kerap Keluar dan Masuk Orang Ramai

Di Antara Warganegara Brunei Darussalam dan Warganegara Malaysia

Kategori : Kertas Projek

Tarikh Diperkenalkan : 11 Mac 2010 / Tarikh Dilaksanakan : 01 Mac 2012



AHLI-AHLI

Awang Azmi bin Haji Hafneh, Pmk. Pengarah Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan

Pengiran Noor Azimawati binti Pengiran Haji Tengah, Ketua Pegawai Imigresen Kanan

Dayang Ema Sa' datul Iza binti Haji Emran, Ketua Pegawai Imigresen Kanan

Pengiran Matusin bin Pengiran Anak Haji Abd Rahman, Pegawai Imigresen Kanan

Pengiran Anak Yaumi Asri bin Pengiran Anak Haji Ibrahim, Pegawai Imigresen

Dayang Nizaratnawatty binti Haji Lukman @Mohiddin, Pegawai Imigresen

Dayang Nurulhafizah binti Pehin Khatib Haji Suhaili Alhafiz, Pegawai Imigresen



Awangku Mohammad Rusydi bin Pengiran Haji Matussin, *Pegawai Imigresen*

Awang Haji Rhyme bin Haji Lakim, *Kerani*

Awang Abdul Aziz bin Haji Ahmad, *Pembantu Pejabat*



SINOPSIS

Jabatan sedaya upaya untuk mengurangkan kaedah-kaedah konvensional dalam pengurusan perkhidmatan dengan mengambil langkah-langkah berinovasi dengan menggunakan infokomunikasi teknologi dalam urusan perancangan, dan perkembangan pentadbiran serta menghasilkan tenaga sumber manusia yang berpengetahuan dan berdaya saing. Oleh sebab itu, **PROJEK SISTEM FREQUENT TRAVELLERS FACILITY (FTF)** diperkenalkan sebagai satu langkah meningkatkan kapasiti ke arah perkhidmatan yang dinamik dan inovatif.

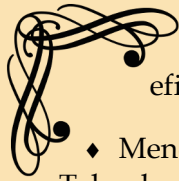
Projek Sistem *Frequent Travellers Facility* (FTF) adalah merupakan projek usahasama Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan, Negara Brunei Darussalam dengan Jabatan Imigresen Malaysia dalam memberikan kemudahan kepada orang awam khususnya kepada rakyat dan penduduk kedua buah negara yang membuat **perjalanan kerap keluar / masuk dari / ke pos-pos kawalan imigresen Brunei Darussalam dan Sabah / Sarawak.**

Projek Sistem FTF menggunakan sepenuhnya aplikasi teknologi infokomunikasi dari awal proses pendaftaran FTF yang menggunakan web portal sehinggalah proses pemeriksaan Imigresen (*Immigration clearance*) yang menggunakan aplikasi Sistem Kawalan Sempadan (*Border Control System*) secara komprehensif.

OBJEKTIF PROJEK

- ♦ Mengeratkan hubungan dua hala dan hubungan kerja dalam bidang Imigresen bagi dua buah negara yang berkaitan iaitu Negara Brunei Darussalam dan Malaysia.
- ♦ Memberikan perkhidmatan penambahbaikan terhadap kemudahan pelepasan imigresen (*'Immigration clearance'*) kepada orang ramai yang terdiri daripada warganegara Brunei Darussalam dan warganegara Malaysia yang membuat perjalanan kerap keluar masuk dari/ kedua buah negara.
- ♦ Meningkatkan dan menambahbaik prestasi kerja Jabatan dan kualiti perkhidmatan kepada orang ramai yang berhubungkait dengan





prosedur pelepasan imigresen (*Immigration Clearance*) agar lebih cepat, efisien dan efektif.

- ♦ Mendokong hasrat Kerajaan untuk menggunakan Infokomunikasi Teknologi (ICT) dalam Perkhidmatan Awam dengan membangun sebuah sistem aplikasi E-FTF bagi proses pendaftaran dan permohonan FTF.
- ♦ Memberikan kemudahan tambahan (*value-added*) dan meningkatkan produktiviti jabatan.



**1. Jabatan Mutfi Kerajaan
Kementerian Perdana Menteri
Projek : Memperkasakan Sekolah Memandu
Kategori : Kertas Cadangan**



AHLI

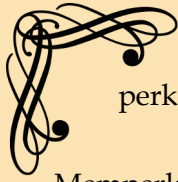
Awang Haji Yakob bin Haji Metali

SINOPSIS

Sekolah memandu diwujudkan di Negara Brunei Darussalam sudah tentulah dihasratkan untuk melahirkan pemandu-pemandu yang berkualiti dan berdisiplin di jalan raya, selain untuk mengemaskinikan pembelajaran memandu agar lebih kemas dan teratur mengikut kurikulum yang disediakan.

Apabila dikatakan memperkasa sekolah memandu, ia akan bererti meningkatkan sekolah memandu itu ke suatu tahap yang lebih baik lagi iaitu semakin hebat. Hebat dari segi namanya, hebat dari segi peranan





-nya, hebat dari segi penghasilannya dan bermacam-macam lagi perkara hebat berbanding dengan sekolah memandu yang ada ketika ini.

Memperkasa sekolah memandu adalah satu cadangan projek untuk meningkatkan sekolah memandu yang ada ketika ini kepada sekolah memandu yang benar-benar dikatakan sekolah memandu, bukannya kelas memandu.

Projek ini akan memberi wajah dan nafas baru kepada sekolah memandu sehingga ke suatu tahap yang akan melahirkan pemandu yang berkualiti, berdisiplin dan bertanggung jawab di jalan raya.

Objektif-objektif kertas cadangan adalah seperti berikut :

- ♦ Untuk mewujudkan sekolah memandu yang benar-benar dikatakan sekolah memandu di Negara Brunei Darussalam dengan tenaga pengajarnya yang berkelayakan dan berpengalaman.
- ♦ Projek ini dihasratkan agar sekolah-sekolah memandu itu dapat melahirkan pemandu-pemandu kenderaan di jalan raya yang berkualiti, berdisiplin dan bertanggungjawab. Untuk menjadikan jalan-jalan raya di Negara Brunei Darussalam selamat untuk digunakan.
- ♦ Memudahkan mengawal selia perjalanan sekolah memandu agar lebih kemas dan teratur.
- ♦ Meningkatkan integriti dengan menutup ruang amalan rasuah dalam pengeluaran lesen memandu.

Walaupun projek ini belum berjalan, tapi apa yang nampak di hadapan kita ialah akan wujudkan sekolah memandu yang benar-benar dikatakan sekolah memandu di Negara Brunei Darussalam yang dikawal selia sepenuhnya oleh pihak kerajaan.



2. Kementerian Pertahanan
Projek : Kadar Hak Subsidi Baru Bagi Angkatan
Bersenjata DiRaja Brunei (ABDB)
Kategori : Kertas Cadangan



AHLI

Awangku Muhd Abd Aziz bin Pengiran Haji Ali Hassan

SINOPSIS

Salah satu keistimewaan sebagai anggota tentera yang diberikan oleh Kerajaan adalah subsidi elektrik. Proses subsidi adalah berdasarkan tuntutan dengan dokumen-dokumen sokongan atau resit. Walau bagaimanapun, beberapa tahun kebelakangan ini, subsidi elektrik telah menjadi rungutan dalam proses pembayaran keistimewaan ini.





Kertas Kerja Cadangan ini telahpun dihadapkan kepada Kementerian Kewangan pada 16hb Mei 2014 bersamaan 16hb Rejab 1435 bagi memohon kebenaran pembayaran langsung ke gaji. Jika ini disokong, setiap anggota akan dibayar mengikut had masing-masing melalui sistem gaji yang berjalan pada masa ini.

Antara objektif-objektif kajian ini adalah untuk:

- ♦ Untuk mengenalpasti tahap kecekapan proses pembayaran mulai ianya dituntut pembayaran sehingga ianya dibayar;
- ♦ Untuk mengenalpasti penggunaan elektrik secara purata bagi setiap peringkat anggota tentera; dan
- ♦ Mencadangkan langkah penjimatan kos untuk menangani masalah yang dikenalpasti.

Langkah ke hadapan :

- ♦ Kadar subsidi dari segi monetari perlu dikekalkan bagi memperbaiki tahap subsidi bagi peringkat rendah; dan
- ♦ Pembayaran subsidi dimasukkan kedalam gaji setiap bulan berdasarkan kelayakan yang berjalan pada masa ini.

Kesimpulan

Jika usul Kadar Hak Subsidi Baru bagi Angkatan Bersenjata Diraja Brunei dimasukkan terus ke dalam Gaji Anggota mendapat sokongan dari pihak yang berkuasa, ianya boleh:

- ♦ Membantu meringankan beban Kerajaan dari segi kos pentadbiran (\$2.46 juta);
- ♦ Membantu Unit-Unit Pejabat Gaji dan STO untuk lebih cekap, produktif dan efisien dan seterusnya dapat memberi tumpuan untuk memenuhi prestasi utama (KPI) pembayaran (achieving accountability) ;



3. TUKAR TIA

Jabatan Teknologi dan Penjagaan Kesihatan
Kementerian Kesihatan

Projek : Projek Baik – Mengganti dan Menaiktaraf Perkakas Perubatan
Kategori : Kertas Cadangan



AHLI-AHLI

Awang Abidin bin Haji Othman

Awang bin Abd Rahman

Dayang Nur Atiqah bin Haji Abd Latip

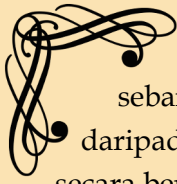
Peter Shie

Dayang Hajah Zuraidah binti Haji Abu Bakar

SINOPSIS

Projek BAIK perkakas perubatan ini adalah projek Kementerian Kesihatan sebagai salah satu langkah kearah mencapai wawasan 2035 Kementerian. Projek BAIK adalah untuk mengganti dan menaiktaraf perkakas perubatan secara berpusat dan berkumpul. Kaedah ini terbukti telah





menjimatkan masa, tenaga kerja dan kos perbelanjaan. Penjimatan sebanyak \$1,961,779.00 telah diperolehi daripada sebahagian tawaran (11 daripada 171 tawaran) yang dibuat pembelian melalui kaedah pembelian secara berpusat dan berkumpul ini.

Objektif Program adalah untuk memastikan perkakas perubatan yang diperlukan oleh para doktor dan pegawai-pegawai perubatan mencukupi, tersedia dan berfungsi, untuk membolehkan mereka menjalankan pemeriksaan dan memberikan rawatan tertentu.

Bidang / Aspek tumpuan adalah mengganti dan menaiktaraf perkakas perubatan yang sudah lama dan mencapai putaran hidup peralatan (*Equipment Lifecycle*) bagi meningkatkan lagi perkhidmatan perubatan dan kesihatan di Negara Brunei Darussalam dengan lebih kos efektif dan teratur.

Projek ini dirancang untuk dilaksanakan berperingkat-peringkat dalam masa 5 tahun. Kaedah pembelian secara berpusat dan berkumpul ini dicadangkan untuk dilaratkan bagi pembelian perkakas peralatan menggunakan peruntukkan Perbelanjaan Khas (*Special Expenditure, SE*) agar dapat dikendalikan dengan lebih sistematik dan berkesan yang mana dapat menjimatkan tempoh pembelian, penggunaan sumber tenaga manusia dan yang lebih penting menjimatkan perbelanjaan kerajaan. Dengan penjimatan penggunaan sumber tenaga manusia ini, mereka boleh menumpukan banyak masa dibidang tugas sebenar masing-masing. Ianya juga akan melahirkan kerja berpasukan dimana pengguna dikumpulkan dalam satu masa bagi sama-sama berkongsi kemahiran masing-masing untuk membuat penilaian dan pemilihan perkakas perubatan yang terbaik.

Untuk mengetahui dengan lebih lanjut mengenainya, sila layari laman web Jabatan Perkhidmatan Awam www.jpa.gov.bn.



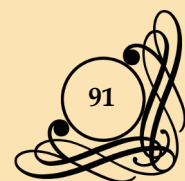
**KENANGAN SAMBUTAN
HARI PERKHIDMATAN AWAM
KALI - 20, TAHUN 2013**



ACARA KEMUNCAK



ACARA KEMUNCAK





**ANTARA PENERIMA ANUGERAH
PEKERJA CEMERLANG PERKHIDMATAN AWAM**



ANTARA PENERIMA ANUGERAH
KUMPULAN KERJA CEMERLANG





ACARA KEJOHANAN GOLF



ACARA KEJOHANAN GOLF





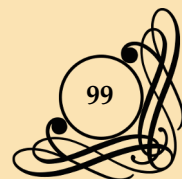
**KENANGAN ACARA KEAGAMAAN
HARI PERKHIDMATAN AWAM
KALI KE - 21, TAHUN 2014**



ACARA BERTAHLIL DI KUBAH MAKAM DIRAJA



MAJLIS DOA KESYUKURAN





PERANGKAAN PERKHIDMATAN AWAM

PERANGKAAAN PERKHIDMATAN AWAM SEHINGGA 14 OKTOBER 2014
MENGIKUT KEMENTERIAN DAN BAHAGIAN

Kementerian	Bahagian					Gaji Hari	Jumlah
	I	II	III	IV	V		
Jabatan Perdana Menteri	158	839	1397	2647	1326	317	6684
Kementerian Pertahanan	13	120	153	604	1382	70	2342
Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri	85	257	244	174	116	25	901
Kementerian Kewangan	57	225	250	896	452	38	1918
Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri	20	91	359	1182	2920	187	4759
Kementerian Pendidikan	136	5842	3893	1237	1604	249	12961
Kementerian Perindustrian dan Sumber-Sumber Utama	16	168	253	565	761	135	1898
Kementerian Hal Ehwal Ugama	26	852	1931	502	469	125	3905
Kementerian Pembangunan	42	403	721	1628	2236	405	5435
Kementerian Kebudayaan, Belia & Sukan	21	132	309	651	764	68	1945
Kementerian Kesihatan	264	786	1728	1580	1622	225	6205
Kementerian Perhubungan	17	85	291	681	599	26	1699
Tidak Dalam Kementerian Yang Tertentu	33	47	97	320	319	1	817
Jumlah	888	9847	11626	12667	14570	1871	51469

Sumber : Maklumat dari GEMS. Perangkaan tidak termasuk Pegawai dan Kakitangan Polis DiRaja Brunei, Angkatan Bersenjata DiRaja Brunei, Unit Simpanan Gurkha dan JMPJPS.

PERANGKAAAN PERKHIDMATAN AWAM SEHINGGA 14 OKTOBER 2014
MENGIKUT JENIS PERKHIDMATAN, JANTINA DAN BAHAGIAN

Jenis Perkhidmatan	Jantina	Bahagian					Gaji Hari	Jumlah
		I	II	III	IV	V		
Tetap	Lelaki	337	3175	4441	5237	5445	0	18635
	Perempuan	227	5607	5456	5489	2353	0	19132
	Jumlah	564	8782	9897	10726	7798	0	37767
Sebulan Kesebulan	Lelaki	5	73	163	297	297	0	835
	Perempuan	8	359	1320	712	579	0	2978
	Jumlah	13	432	1483	1009	876	0	3813
Kontrak	Lelaki	273	395	115	169	94	0	1046
	Perempuan	36	101	58	13	55	0	263
	Jumlah	309	496	173	182	149	0	1309
Open Vote	Lelaki	0	0	2	146	2534	0	2682
	Perempuan	0	0	3	543	2893	0	3439
	Jumlah	0	0	5	689	5427	0	6121
Gaji Hari	Lelaki	1	45	25	44	246	1056	1417
	Perempuan	1	92	43	17	74	815	1042
	Jumlah	2	137	68	61	320	1871	2459
Jumlah	Lelaki	616	3688	4746	5893	8616	1056	24615
	Perempuan	272	6159	6880	6774	5954	815	26854
	Jumlah	888	9847	11626	12667	14570	1871	51469

Sumber : Maklumat dari GEMS. Perangkaan tidak termasuk Pegawai dan Kakitangan Polis DiRaja Brunei, Angkatan Bersenjata DiRaja Brunei, Unit Simpanan Gurkha dan JMPIPS.



Perangkaan Pegawai-Pegawai Yang Dibenarkan Mengikuti Latihan Dalam Perkhidmatan Luar Negeri
Mengikut Tahap Kursus Dari Tahun 2008 Hingga September 2014

Tahun	Tahap Kursus					Jumlah
	PhD	Master	Specialist	Postgraduate	Bachelor	
2008	20	102	3	0	50	184
2009	18	86	7	2	51	177
2010	37	86	10	4	26	171
2011	16	54	5	3	19	106
2012	20	38	11	1	16	97
2013	19	42	8	0	11	88
2014	12	20	2	0	2	37

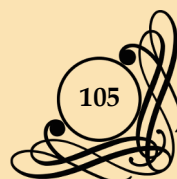
Tahun	Tahap Kursus					Jumlah
	Diploma	Professional	Sijil	Penempatan	Study Abroad	
2008	14	1	47	0	2	89
2009	25	0	41	0	6	108
2010	8	0	40	0	2	112
2011	7	2	30	0	8	55
2012	8	3	17	0	28	92
2013	6	2	5	12	20	82
2014	3	0	17	7	37	91

Sumber : Bahagian Keanggotaan dan Pentadbiran Latihan, Jabatan Perkhidmatan Awam

Perangkaan Pegawai-Pegawai Yang Dibenarkan Mengikuti Latihan Dalam Perkhidmatan Dalam
Negeri Mengikut Tahap Kursus Dari Tahun 2008 Hingga September 2014

Tahun	Tahap Kursus						Jumlah
	PhD	Master	Postgraduate	Bachelor	HND	Diploma	
2008	0	49	0	160	7	191	529
2009	1	46	0	56	7	190	322
2010	1	109	0	55	55	164	389
2011	1	144	0	66	20	90	321
2012	0	143	7	69	23	79	321
2013	7	108	0	107	4	87	313
2014	3	54	0	104	4	37	202

Sumber : Bahagian Keanggotaan dan Pentadbiran Latihan, Jabatan Perkhidmatan Awam





**SENARAI JAWATANKUASA TERTINGGI
SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN
AWAM KALI KE-21, TAHUN 2014**



PENASIHAT BERSAMA

Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Laila Setia Dato Seri Setia
Awang Haji Abdul Rahman bin Haji Ibrahim
Menteri Kewangan II (Kedua) di Jabatan Perdana Menteri

Yang Berhormat Pehin Datu Singamanteri Kolonel (B) Dato Seri Setia (Dr)
Awang Haji Mohammad Yasmin bin Haji Umar
Menteri Tenaga di Jabatan Perdana Menteri

Yang Mulia Dato Paduka Awang Haji Abdul Wahab bin Juned
Timbalan Menteri di Jabatan Perdana Menteri

PENGERUSI

Yang Mulia Awang Yahya bin Haji Idris
Setiausaha Tetap
Jabatan Perdana Menteri

TIMBALAN PENGERUSI

Yang Mulia Awang Haji Zakaria bin Haji Serudin
Timbalan Setiausaha Tetap
Kementerian Kewangan

Yang Mulia Awang Jaini bin Haji Abdullah
Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam
Jabatan Perkhidmatan Awam

SETIAUSAHA

Yang Mulia Awang Haji Abdul Manap bin Othman
Timbalan Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam
Jabatan Perkhidmatan Awam



KETUA URUSETIA

Yang Mulia Awang Ridzuan bin Haji Ahmad
Pemangku Pengarah Pembangunan dan Pengurusan
Jabatan Perkhidmatan Awam



AHLI-AHLI

Yang Amat Mulia Pengiran Lela Cheteria Sahibun Najabah Pengiran Anak Haji
Abdul Aziz bin Pengiran Jaya Negara Pengiran Haji Abu Bakar

Yang Di-Pertua Adat Istiadat Negara
Jabatan Adat Istiadat Negara
Jabatan Perdana Menteri

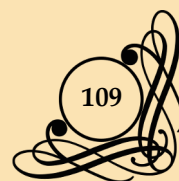
Yang Mulia Awang Matali bin Haji Mohd. Yusof
Juruaudit Agung
Jabatan Audit
Jabatan Perdana Menteri

Yang Mulia Awang Haji Harun bin Haji Juned
Timbalan Setiausaha Tetap
Kementerian Hal Ehwal Ugama

Yang Mulia Awang Ahmaddin bin Haji Abdul Rahman
Pemangku Jurukira Agung
Jabatan Perbendaharaan
Kementerian Kewangan

Yang Mulia Awang Salminan bin Haji Burut
Setiausaha Suruhanjaya Perkhidmatan Awam
Pejabat Suruhanjaya Perkhidmatan Awam
Jabatan Perdana Menteri

Yang Mulia Awang Aminuddin bin Haji Buntar
Pemangku Pengarah Perkhidmatan Pengurusan
Jabatan Perkhidmatan Pengurusan
Jabatan Perdana Menteri





**SENARAI JAWATANKUASA EKSEKUTIF
SAMBUTAN HARI PERKHIDMATAN
AWAM KALI KE-21, TAHUN 2014**



PENGERUSI ☉Awang Jaini bin Haji Abdullah, Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri

TIMBALAN PENERUSI ☉ Yang Mulia Awang Haji Abdul Manap bin Othman, Timbalan Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri

SETIAUSAHA ☉Yang Mulia Awang Haji Mohd Fadzil bin Haji Md Salleh, Pegawai Pentadbir Kanan, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Awang Ridzuan bin Haji Ahmad, Pemangku Pengarah Pembangunan dan Pengurusan, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri

PENOLONG SETIAUSAHA ☉Yang Mulia Dayang Rosnani binti Awang Ismail, Pemangku Pengarah Penyelidikan dan Perancangan, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Dayang Hajah Siti Mardynah binti Haji Ibrahim, Pemangku Penolong Pengarah Pembangunan dan Pengurusan, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉Pengiran Haji Bahrin bin Pengiran Haji Bahar, Pegawai Tugas-Tugas Khas Kanan, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri

BENDAHARI ☉Yang Mulia Dayang Noordayana binti Haji Awang Madial @ Dian, Penolong Pegawai Kewangan Tingkat I, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri

AHLI-AHLI ☉Yang Amat Mulia Pengiran Seri Wijaya Pengiran Haji Ahmad bin Pengiran Mohd Yussof, Penolong Kanan Yang Di-Pertua Adat Istiadat Negara, Jabatan Adat Istiadat Negara, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Awang Chua Pheng Keong, Pemangku Ketua Pengarah Kerja Raya, Jabatan Kerja Raya, Kementerian Pembangunan ☉Yang Mulia Pengiran Haji Mohammad Alli



bin Pengiran Othman, Pengerusi Lembaga Bandaran, Bandar Seri Begawan, Lembaga Bandaran Bandar Seri Begawan, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri ☉Yang Mulia Awang Yahya bin Haji Abdul Rahman, Pengarah Bomba dan Penyelamat, Jabatan Bomba dan Penyelamat, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri ☉Yang Mulia Awang Haji Suffian bin Haji Bungsu, Pengarah Radio dan Televisyen Brunei, Jabatan Radio dan Televisyen Brunei, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Pengiran Haji Zainal Abidin bin Pengiran Seri Wijaya Pengiran Haji Ahmad, Pengarah Percetakan Kerajaan, Jabatan Percetakan Kerajaan, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia S. SUPT Awang Haji Azahari bin Haji Awang Besar, Pengarah Siasatan dan Kawalan Lalulintas, Jabatan Siasatan dan Kawalan Lalulintas, Pasukan Polis Diraja Brunei, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Awang Muhammad Murad bin Haji Paijan, Pengarah Perkhidmatan Kaunseling, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Dayang Hajah Norhayati binti Orang Kaya Jaya Putera Dato Paduka Haji Muhammad Taha, Pengarah Perkhidmatan Personel, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Awang Abdullah @ Dollah bin Haji Ahad, Pengarah Keanggotaan dan Pentadbiran Latihan, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Dayang Hajah Norezan binti Haji Hambali, Pemangku Pengarah Institut Perkhidmatan Awam, Institut Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Awang Aminuddin bin Haji Buntar, Pemangku Pengarah Perkhidmatan Pengurusan, Jabatan Perkhidmatan Pengurusan, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Awang Haji Rahmad bin Haji Jafar, Pengarah Alam Sekitar, Taman dan Rekreasi, Jabatan Alam Sekitar, Taman dan Rekreasi, Kementerian Pembangunan ☉Yang Mulia Awang Mawardi bin Haji Mohammad, Pemangku Pengarah Penerangan, Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Awang Musa bin Metali, Pemangku Pengarah Perkhidmatan Elektrik, Jabatan Perkhidmatan Elektrik, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Awang Haji Rajid bin Haji Salleh, Pemangku Pengarah Hal Ehwal Masjid, Jabatan Hal Ehwal Masjid, Kementerian Hal Ehwal Ugama ☉Yang Mulia Pengiran Kamis bin Pengiran Metamin, Pegawai



⊗Pentadbir Kanan, Bahagian Pentadbiran dan Kewangan, Jabatan Perdana Menteri ⊗Yang Mulia Awang Kuan bin Punggut, Pengurus Pusat Persidangan Antarabangsa, Pusat Persidangan Antarabangsa, Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri dan Perdagangan

UCAPTAMA ⊗**PENGERUSI** ⊗Yang Mulia Dayang Hajah Norezan binti Haji Hambali, Pemangku Pengarah Institut Perkhidmatan Awam, Institut Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri

JAWATANKUASA JEMPUTAN DAN PROTOKOL ⊗**PENGERUSI** ⊗Yang Mulia Pengiran Dr. Haji Hidop bin Pengiran Haji Shamsudin, Penolong Yang Di-Pertua Adat Istiadat Negara, Jabatan Adat Istiadat Negara, Jabatan Perdana Menteri ⊗**PENOLONG PENERUSI BERSAMA** ⊗Yang Mulia Awang Razali bin Haji Badar, Pegawai Protokol, Jabatan Adat Istiadat Negara, Jabatan Perdana Menteri Yang Mulia Awang Sezaly bin Haji Timbang, Pegawai Pentadbir Tingkat Khas, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ⊗Yang Mulia Awang Bahtiar bin Haji Abu Bakar, Pegawai Kakitangan, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri

KESELAMATAN DAN KAWALAN LALULINTAS ⊗**PENGERUSI BERSAMA** ⊗Yang Mulia Pengarah Gerakan, Jabatan Gerakan, Pasukan Polis Diraja Brunei, Jabatan Perdana Menteri ⊗Yang Mulia Pengarah Siasatan dan Kawalan Lalulintas, Jabatan Siasatan dan Kawalan Lalulintas, Pasukan Polis Diraja Brunei, Jabatan Perdana Menteri ⊗Yang Mulia Awang Yahya bin Haji Abdul Rahman, Pengarah Bomba dan Penyelamat, Jabatan Bomba dan Penyelamat, Kementerian Hal Ehwal Dalam Negeri ⊗**PENOLONG PENERUSI** ⊗Yang Mulia Awang Aswandey bin Haji Ibrahim, Pegawai Kakitangan Kanan, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri

MEDIA, PROMOSI DAN PUBLISITI ⊗**PENGERUSI BERSAMA** ⊗



Yang Mulia Awang Haji Suffian bin Haji Bungsu, Pengarah Radio dan Televisyen Brunei, Jabatan Radio dan Televisyen Brunei, Jabatan Perdana Menteri ⊗Yang Mulia Pengiran Haji Zainal Abidin bin

Pengiran Seri Wijaya Pengiran Haji Ahmad, Pengarah Percetakan, Jabatan Percetakan Kerajaan, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Awang Mawardi bin Haji Mohammad, Pemangku Pengarah Penerangan, Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Awang Abdullah @ Dollah bin Haji Ahad, Pengarah Keanggotaan dan Pentadbiran Latihan, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉**PENOLONG PENERUSI BERSAMA** ☉Yang Mulia Awang Haji Kamarul Azam bin Haji Mohamad, Pemangku Timbalan Pengarah Percetakan, Jabatan Percetakan, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Pengiran Khiruddin bin Pengiran Haji Yusoff, Pemangku Penolong Pengarah Keanggotaan dan Pentadbiran Latihan, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉**AHLI-AHLI** ☉Yang Mulia Dayang Nira Niryanza binti Haji Suhaili ☉Yang Mulia Dayang Nur Hawani binti Haji Sulaiman ☉Yang Mulia Dayang Hajah Fuziah binti Haji Abdullah

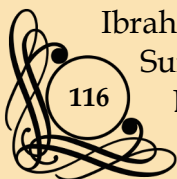
MAJLIS - MAJLIS KEUGAMAAN ☉**PENERUSI** ☉Yang Mulia Awang Haji Rajid bin Haji Salleh, Pemangku Pengarah Hal Ehwal Masjid, Jabatan Hal Ehwal Masjid, Kementerian Hal Ehwal Ugama ☉**PENOLONG PENERUSI** ☉Yang Mulia Awang Haji Mohammad Hairul Rizal bin Haji A. Zaini, Pegawai Kaunselor, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Awang Haji Mohammad Khir Zaki bin Dato Seri Setia Haji Abdul Hamid, Pegawai Tugas-Tugas Khas Tingkat II, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri

ANUGERAH PEKERJA CEMERLANG PERKHIDMATAN AWAM (APCPA) & ANUGERAH CEMERLANG PERKHIDMATAN AWAM (ACPA) ☉**PENERUSI** ☉Yang Mulia Awang Awang Jaini bin Haji Abdullah, Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉**PENOLONG PENERUSI BERSAMA** ☉Yang Mulia Awang Haji Abdul Manap bin Othman, Timbalan Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri Yang Mulia Awang Ridzuan bin Haji Ahmad, Pemangku Pengarah Pembangunan dan Pengurusan, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Awang Aminuddin bin Haji Buntar, Pemangku Pengarah Perkhidmatan



Pengurusan, Jabatan Perkhidmatan Pengurusan, Jabatan Perdana Menteri ❖ **AHLI-AHLI** ❖ Yang Mulia Dayang Rosnani binti Awang Ismail ❖ Yang Mulia Dayang Hajah Siti Mardynah binti Haji Ibrahim ❖ Yang Mulia Dayangku Hajah Masnunah binti Pengiran Haji Alli ❖ Yang Mulia Dayangku Nur Amalina binti Pengiran Jasni ❖ Yang Mulia Dayang Merdina binti Md Salleh

JAMUAN ❖ PENERUSI BERSAMA ❖ Yang Mulia Awang Muhammad Murad bin Haji Paijan, Pengarah Perkhidmatan Kaunseling, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ❖ Yang Mulia Dayang Hajah Norhayati binti Orang Kaya Jaya Putera Dato Paduka Haji Muhammad Taha, Pengarah Perkhidmatan Personel, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ❖ **SETIAUSAHA BERSAMA** ❖ Yang Mulia Dayang Maswati binti Haji Abu Bakar @ Haji Abdul Rahman ❖ Yang Mulia Dayang Hajah Rakiah binti Haji Abdullah ❖ Yang Mulia Dayang Noorazidah binti Haji Muhammad Zain ❖ Yang Mulia Dayang Hajah Haslilawati Binti Haji Mohammad Hassan ❖ **AHLI-AHLI :** Dayangku Siti Rokiah binti Pg DP Hj Jaluddin ❖ Dayang Hajah Hamidah @ Suraya binti Haji Aspar ❖ Ustaz Mohammad Adi Zaki bin Haji Matassim ❖ Dayang Hazrina binti Haji Awang Shahminan ❖ Awang Haji Amir Shukri bin Haji Zawawi ❖ Dayang Norsuzilawati binti Abdul Rahman ❖ Awang Mohamad Hasli bin Haji Ladis ❖ Dayang Maswati binti Haji Abu Bakar @ Haji Abdul Rahman ❖ Dayang Noorafifah binti Haji Tengah ❖ Dayang Sofiarizan Sofiawani binti Abdul Ghani ❖ Awang Sabli bin Haji Ongsang ❖ Awang Haji Osman bin Md. Tahir ❖ Awang Mohammad Khairul Nizam bin Haji Mat Zainin ❖ Awang Mohammad Faisal bin Haji Rajemi ❖ Dayangku Hajah Jamilah Kamal binti Pengiran Dato Paduka Haji Kamaluddin ❖ Dayang Hajah Afsah binti Haji Mohammad Salleh ❖ Dayang Hajah Zati Khairunnisa binti Haji Md Salleh ❖ Dayang Doris Wong Pek Leng ❖ Dayang Amalina Hamizah binti Omar ❖ Dayang Hajah Rashimah binti Haji Ismail ❖ Dayang Ainah binti Haji Gapar ❖ Dayang Radhiatul Aqmar Syukriyah binti Hassan ❖ Dayang Siti Sara binti Haji Tingal ❖ Dayang Rogayah binti Haji Mohammad Noor ❖ Awang Haji Mohammad Noorizman bin Haji Othman @ Hamzah bin Haji Othman ❖ Awang Hasnul Hidayat bin Haji Abas ❖ Dayang Erma Hidayati binti Haji Ibrahim ❖ Dayang Hajah Rosinah binti Haji Momin ❖ Dayang Suraya binti Baha/Samah ❖ Dayang Nursyarafina binti Hajari ❖ Dayang Nurhafizah binti Haji Abdullah ❖ Dayang Nurul Ajira binti Osman / Othman ❖ Dayang Faridah binti Dato Paduka

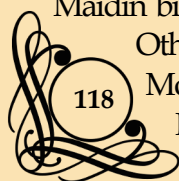


Haji Abdullah ☞ Dayang Hajah Jalia binti Haji Johara ☞
 Dayangku Nur Khadijah binti Pengiran Haji Ahmad ☞ Dayang
 Noor Adinah binti Haji Damit ☞ Dayang Siti Aisah binti Awang Haji
 Hasnan ☞ Dayang Noor Amallena binti Haji Abdul Rahman ☞ Dayang
 Nur Aqidah binti Haji Awang Bakar ☞ Awang Shahemi bin Awang Mat
 Salleh ☞ Awang Mohammad Jeff Azlan bin Mohammad Yussof ☞ Dayang
 Hajah Norliza binti Pehin Datu Dermasakti Dato Paduka Hj Abdul Razak ☞
 Dayang Hajah Norzanah binti Haji Ahmad ☞ Dayang Nooreryanti binti
 Haji Eisa ☞ Dayang Ida Faryani binti Yussop / Ibrahim ☞ Dayang Razimah
 binti Haji Abdul Kahan / Borhan ☞ Dayang Hajah Chaya binti Haji Tuah ☞
 Dayang Aisah binti Jeludin ☞ Dayangku Nur Diyanah binti Pengiran Haji
 Muda @ Dayangku Delima ☞ Dayang Hasnah binti Haji Mohammad Noor
 ☞ Dayangku Hajah Junainah binti Pg Haji Jamaluddin ☞ Dayang Jainatul
 Jahriah binti Haji Jahar ☞ Dayang Nur Rabiatusnabilah binti Muslim ☞
 Dayang Norrashidah binti Awang Md Ya'akub ☞ Dayang Norfazurah binti
 Haji Biden ☞ Dayang Amal Azeerah binti Haji Manshor ☞ Dayang Siti
 Ruhana binti Abdul Rahman ☞ Awang Amirul Azim bin Ya'akub ☞ Awang
 Muhammad Sufian bin Haji Jukin ☞ Awang Mohammad Idris bin Haji
 Abdul Rahim ☞ Awangku Abd Rahim bin Pengiran Aliudin ☞ Awang
 Mohammad Aisamuddin bin Daud ☞ Awang Zulkarnain bin Abu Bakar ☞
 Awang Haji Hairman bin Haji Jumat ☞ Awang Haji Muhammad Faiz bin
 Haji Salleh ☞ Awang Sallehuddin bin Haji Masri ☞ Awang Hainoor
 Rahman bin Haji Mohammad Isa ☞ Awang Mohamad Abu Hanafi bin Haji
 Abdillah ☞ Awang Kamsani bin Sabli ☞ Awang Mohamad Sueini bin Haji
 Othman ☞ Awang Mohammad Faizal Shahrizan bin Haji Mat Kassim ☞
 Awang Mohammad Firdaus bin Haji Julaihee ☞ Awang Junaidi bin
 Mohamad Salleh

KELENGKAPAN DAN PERHIASAN ☞ PENERUS BERSAMA ☞ Yang
 Mulia Awang Haji Md Ruslan bin Haji Sulaiman, Pegawai Tugas-Tugas Khas Kanan,
 Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☞ Yang Mulia Awang Johari
 bin Haji Mohammad, Pemangku Penolong Pengarah Perkhidmatan Personel, Jabatan
 Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☞ **PENOLONG PENERUS
 BERSAMA** ☞ Yang Mulia Awang Kok Yuh Huh, Pemangku Pengarah
 Perkhidmatan Bangunan, Jabatan Kerja Raya, Kementerian Pembangunan ☞
 Yang Mulia Awang Haji Yussof bin Haji Awang Ali, Pegawai Bandaran
 Kanan, Lembaga Bandaran Bandar Seri Begawan, Kementerian Hal
 Ehwal Dalam Negeri ☞ Yang Mulia Dayang Kim Hon binti
 Bangau, Pegawai Landskap Kanan, Jabatan Alam Sekitar, Taman



dan Rekreasi, Kementerian Pembangunan ☉Yang Mulia Wakil Ketua Pengurus Pusat Persidangan Antarabangsa, Pusat Persidangan Antarabangsa, Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri dan Perdagangan ☉Yang Mulia Awang Aswandey bin Haji Ibrahim, Pegawai Kakitangan Kanan, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Sheikh Abu Bakar bin Sheikh Haji Osman, Pegawai Tugas-Tugas Khas Tingkat II, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉Yang Mulia Kapten (B) Zamri bin Haji Mohammad Yassin, Pengurus Kelab Perkhidmatan Awam, Kelab Perkhidmatan Awam, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ☉**AHLI-AHLI** ☉Jabatan Perkhidmatan Awam : Awang Ali Ahmad bin Achee ☉Awang Junaidi bin Ahad ☉Awang Mohammad Faisal bin Haji Rajemi ☉Awang Khairul Anwar bin Haji Ismail ☉Awang Mohammad Sueini bin Haji Othman ☉Awang Haji Alfian bin Haji Bakar ☉Awang Sable bin Puteh ☉Pengiran Haji Ahsanuddin bin Pengiran Haji Sarifuddin ☉Awang Haji Nordin bin Haji Maidin ☉Awang Mohammad Abu Hanafi bin Haji Abdillah ☉Awang Mohammad Kalid bin Haji Ali ☉Awang Shamsul Bahrin bin Haji Awang Apong ☉Awang Affendy bin Haji Samsu @Haji Shamsu ☉Awang Ramdi bin Roslan ☉Awang Haji Zulkipli bin Haji Abidin ☉Awang Haji Halus bin Haji Kasim ☉Awang Mohd Firdaus bin Haji Julaihee ☉Awang Hamzah bin Haji Bungsu ☉Pengiran Faisal bin Pengiran Haji Tengah ☉Awang Mohammad Samri bin Salleh/Bakar ☉Awang Ramzuzaman bin Ismail ☉Awang Mohhamed Sallehuddin bin Mohamad Alidin ☉Pengiran Ariffin bin Pengiran Haji Abu Bakar ☉Awang Haji Asrul Bakhtiar bin Dato Paduka Haji Abu Bakar ☉Awang Haji Muhammad Aziz bin Haji Mat Yussof ☉Awang Mohamad Jamadillah bin Latiff ☉Awang Zulkifli bin Abdul Rahim ☉Awang Mohammad Idris bin Haji Abdul Rahim ☉Awang Haji Muhammad Faiz bin Haji Salleh ☉Awang Muhammad Sufian bin Haji Jukin ☉Awang Amirul Azim bin Ya'akub ☉Awang Haji Hairman bin Haji Jumat ☉Awang Mohammad Aisamuddin bin Daud ☉Awang Jamaluddin Amini bin Haji Awang Mali ☉Awangku Abdul Rahim bin Pengiran Aliudin ☉Pengiran Mohammad Hisyamud'din bin Pengiran Tengah ☉Awang Fazreny bin Mohammad Idrus ☉Awang Mohammad Jeff Azlan bin Mohammad Yussof ☉Awang Hainoor Rahman Bin Haji Mohammad Isa ☉Awang Shahemi bin Awang Mat Salleh ☉Awang Haji Mohammad Noorizman bin Haji Othman @ Hamzah bin Haji Othman ☉Awang Sallehuddin Bin Haji Masri ☉**AHLI-AHLI** ☉Jabatan Kerja Raya ☉Pg Hj Sallehudin bin Plc Pg Hj Damit ☉Hj Mohidi bin Hj Wahid ☉Hj Mohammad bin Hj Umar ☉Taib bin Hj Tinggal ☉Maidin bin Hj Bungsu ☉Junaidi bin Kjl Hj Wahid ☉Pg Mat Serudin bin Pg Hj Othman ☉Abd Rahman bin Mat Salleh ☉Hj Zakaria bin Duhai ☉Mohammad bin Yahya ☉Mohammad bin Hj Puteh ☉Hj Ramli bin Hj Mohd Said ☉Mohd Said bin Metali ☉Hj Mohd Yamin bin Mohd



Saat ◉ Mohammad bin Mohd Som ◉ Mohd Razali bin Abdullah ◉ Hj
 Mohd Yunus bin Hj Bakar ◉ Samat bin Tengah ◉ Mohammad bin Hj Damit
 ◉ Md Yusof bin Puteh ◉ Redzuan bin Hj Ibrahim ◉ Noraini bin Salleh ◉ Hj
 Kassim bin Hj Besar ◉ Pg Saidi Zaffari bin Pg Hj Sulaiman ◉ Suhaini bn Hj Kula
 ◉ Pg Buntar bin Pg Hj Duraman ◉ Mohammad Selamat bin Yakub ◉ Ludin bin
 Buang ◉ Hj Kadir Bin Hj Tapau ◉ Hj Mohd Zin bin Hj Munap ◉ Mohd Amin bin
 Hj Ibrahim ◉ Hj Siliman bin Hj Md Zain ◉ Hj Shahbudin bin Hj Daim ◉ Abd Wahap
 bin Sani ◉ Mohd Azri bin Hj Duraman ◉ **AHLI-AHLI** ◉ Lembaga Bandaran
 Bandar Seri Begawan ◉ Awang Mohd Zulhilmi Piut ◉ Awang Amit Diris
 ◉ Awang Maswandi Hj Mat Nor ◉ Awang Hj Aidilisna Abdullah ◉
 Awang Mat Deris Mohammad ◉ Awang Ahmad Ibrahim ◉ Awang
 Murat Hussin ◉ Awang Saidin ◉ Awang Butid Kasman ◉ Awang
 Matjais Damit ◉ Awang Serip Hj Moktar ◉ Awang Raimi Ghaffar ◉
 Awang Osman Untong ◉ Awang Matrijun Hinin ◉ Awang Yahya Hj
 Safar ◉ Awang Jamari Abong ◉ Awang Sabtu Mat ◉ Awang Khairol
 Hasrin Safie ◉ Awang Nayan Sudin ◉ Awang Dollah Hj Lamat ◉
 Awang Hj Kamal Hj Lamat ◉ Awang Haerulizan Tawi ◉ Awang Hj
 Mohd Seruddin Besar ◉ Awang Abdul Kani Hj Rauf ◉ Awang Junaidi
 Hj Razali ◉ Awang Ismail Hj Koya ◉ Awang Hj Abas bin Hj Ismail ◉
 Awang Anuar Sabtu ◉ Awang Suhardi Hj Ghani ◉ Awang Alim
 Akob ◉ Awang Abu Bakar Hj Hassan ◉ Awang Zainal Tali ◉ Awang
 Omarali Bongsu ◉ Awang Osman Emran ◉ Awang Kasfilah Lakim ◉
 Awang Abdul Mutalip Hj Sipih ◉ Awang Ramli Jumat

BUKU PROGRAM DAN DOKUMENTASI ◉ **PENGERUSI** ◉ Yang
 Mulia Awang Ridzuan bin Haji Ahmad, Pemangku Pengarah Pembangunan
 dan Pengurusan, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ◉
AHLI ◉ Yang Mulia Dayangku Moniri binti Pengiran Mohiddin ◉ Yang
 Mulia Dayangku Amie Wardina binti Pengiran Md Yusof ◉ Yang Mulia
 Dayang Effa Rosfazillah binti Haji Roslan ◉ Yang Mulia Dayang Syamimi
 binti Abu Hasrah ◉ Yang Mulia Dayang Nur Syahirah binti Abdullah
 Suling ◉ Yang Mulia Dayang Ya-Anenawati binti Haji Md Yusuf ◉ Yang
 Mulia Dayang Ethmal Fatiha binti Haji Mohammad ◉ Yang Mulia
 Awang Muhammad Faizal bin Haji Saban ◉ Yang Mulia Dayang Hajah
 Rosnani binti Haji Kula ◉ Yang Mulia Awang Muhd. Khairulhadi bin
 Haji Muhd. Muhtaddir



AUDIO VISUAL DAN ELEKTRONIK ❖ **PENGERUSI** ❖

Yang Mulia Awang Haji Suffian bin Haji Bungsu, Pengarah Radio dan Televisyen Brunei, Jabatan Radio dan Televisyen Brunei, Jabatan Perdana Menteri

PENOLONG PENERUSI BERSAMA ❖ Yang Mulia

Pengiran Mohammad Jeffrynul Hafli bin Pengiran Haji Ali, Pegawai Pentadbir Tingkat Khas, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ❖ Yang Mulia Pengiran Haji Ismail bin PLW Pengiran Haji Yusoff, Pegawai Tugas-Tugas Khas Kanan, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri

SERANTA ❖ **PENERUSI** ❖ Yang Mulia Dayang Safarah binti Jamaludin, Pegawai Tugas-Tugas Khas Tingkat II, Jabatan Perkhidmatan Awam, Jabatan Perdana Menteri ❖ **PENOLONG PENERUSI BERSAMA** ❖ Yang Mulia Pengiran Ahmad bin Pengiran Haji Mahmud, Pemangku Ketua Rancangan-Rancangan Radio, Jabatan Radio dan Televisyen Brunei, Jabatan Perdana Menteri

AHLI URUSETIA ❖ Yang Mulia Dayang Zatul Maharah binti Othman ❖ Yang Mulia Dayangku Azlina binti Pengiran Haji Aji ❖ Yang Mulia Awang Mohammad Khir Zaki bin Dato Seri Setia Haji Abdul Hamid ❖ Yang Mulia Dayangku Nur Amalina binti Pengiran Jasni ❖ Yang Mulia Dayang Nursuziana binti Kamarudin ❖ Yang Mulia Dayang Merdina binti Md Salleh ❖ Yang Mulia Dayang Ya-Anenawati binti Haji Md Yusuf ❖ Yang Mulia Dayang Rosimah binti Haji Omar ❖ Yang Mulia Awang Ali Ahmad bin Achee

GOLF ❖ **PENERUSI** ❖ Yang Mulia Setiausaha Tetap, Kementerian Hal Dalam Negeri

BOLA JARING ❖ **PENERUSI** ❖ Yang Mulia Setiausaha Tetap, Kementerian Kesihatan

FUTSAL ❖ **PENERUSI** ❖ Yang Mulia Pengarah Belia dan Sukan, Jabatan Belia dan Sukan



BOWLING **PENERUSI** ❖ Yang Mulia Setiausaha Tetap, Kementerian Pertahanan







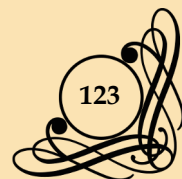
PENGHARGAAN

***Pengerusi Jawatankuasa Tertinggi
Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali ke-21, 2014
merakamkan setinggi-tinggi Penghargaan dan Terima Kasih Kepada :***

***Kementerian-Kementerian
Jabatan-Jabatan Kerajaan
Ahli-Ahli Jawatankuasa Eksekutif
Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-21, 2014***

***Royal Brunei Airlines (RB)
Bank Islam Brunei Darussalam (BIBD)
Tabung Amanah Islam Brunei (TAIB)
DST Group Sdn Bhd
T.L.T Enterprise***

***Dan
Kesemua Pihak Yang Terlibat
Atas Sumbangan Yang Telah Diberikan
Ke Arah Menjayakan Sambutan Hari Perkhidmatan Awam Kali Ke-21,
dan juga Aktiviti-Aktiviti Sektoral pada Tahun Ini***





Dicetak oleh Jabatan Percetakan Kerajaan
Jabatan Perdana Menteri, Negara Brunei Darussalam
Direktori Cetak oleh Elinor Fatma Haji Mohamad, IPA

